

La Voz de Guipúzcoa

Martes, 16 de enero de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.149

CRÍTICA DE LA GOBERNACIÓN

Don Felipe Sánchez Román enjuicia, como republicano independiente, la situación política actual

Una severa crítica que se refirió principalmente al Gobierno Lerroux

(POR TELEFONO)

Madrid, 16.
EL DISCURSO DEL SR. SÁNCHEZ ROMÁN
MADRID.—El domingo por la mañana pronunció su anunciado discurso el señor Sánchez Román. El acto político tuvo lugar en el Teatro Victoria, que se vió abarrotado de público.

Comenzó el orador diciendo que ante las delicadas circunstancias del momento se creía obligado a dirigirse a la opinión. Declaró que el momento político por que atraviesa España requiere una orientación determinada para resolver los problemas planteados en un sentido progresista.

La República —nuestra República— dijo—, después de la disolución de las Cortes Constituyentes ha quedado en el vacío, pues en el Parlamento actual no tienen la adecuada representación los partidos que le son propios, y, por lo tanto, este Parlamento no puede actuar en republicano. Es muy conveniente saber a dónde se dirige la República en estos momentos. Las izquierdas se han gastado cuando las circunstancias son más difíciles, y los partidos que no han actuado activa y directamente en la política en estos dos últimos años, han merecido censuras.

La situación no es nada clara, ni fácil; pero yo tengo la seguridad de que la opinión habrá de serenarse para caminar por sendas legales.

El desgaste de unos y el descrédito de otros por no haber sabido producirse debidamente en la oposición y por haber luego acordado alianzas electorales con determinados elementos situados al margen del Régimen, han sido la causa de la situación en que nos hallamos. El Parlamento actual no tiene, no puede tener contenido auténticamente republicano, y por ello sólo puede

dar Gobiernos minoritarios. Que esto es verdad lo demuestran los incidentes recientemente registrados en la Cámara, en el curso de los cuales las fuerzas esencialmente republicanas se vieron en el caso de vitorear a la República como respuesta a las agresiones de que viene siendo objeto.

Habla luego de las elecciones generales, y dice que él ya anunció lo que iba a ocurrir.

Censuró al actual Gobierno y preguntó si éste hace su propia política. El Gobierno actual —declaró— no desarrolla su propia política, pues los problemas que viene afrontando no son de su iniciativa, sino de la iniciativa de las oposiciones no republicanas, a cuyo remolque se ve precisado a ir. La cuestión de la amnistía no ha sido planteada por el Gobierno, sino por esas oposiciones. Lo propio sucede con el problema del paro obrero y con el asunto de los herederos del Clero. Lo que viene haciendo el Gobierno constituye una claudicación.

Se ocupa del asunto de las responsabilidades, y dice que desde 1931 en que fué planteado ha ido enrareciéndose por las dificultades que ofrecía y que ahora ha quedado más enrarecido que nunca. Declara que el Parlamento no debe ni puede renunciar al derecho que le corresponde en esta cuestión, que también ha sido de iniciativa de las oposiciones.

Dice que a su juicio ha habido un error de táctica y una falta de sentido político al esperar la declaración de fe republicana parte de las oposiciones no adscritas al Ré-

gimen.

Expone la política que a su juicio debe desarrollarse para nacionalizar la República, y dice que la República debe ser para todos: debe acoger a todos los que a ella acuden de buena fe, pero no a los que quieren servirse de ella sin contraer compromiso solemne de servir a la República. Todos pueden acudir a la República con sus ideologías, pero han de adaptarlas necesariamente al régimen republicano. Hace falta una previa y solemne declaración de republicanismo. Proceder de otra manera será exponerse a que el Régimen caiga en manos en las que no deba ni puede estar.

Se ocupa luego de los postulados de la República, defendiéndose especialmente en el concepto de democracia, y censura duramente la actitud de los partidos que en sus pro-

gramas llevan la violencia. Dice que a estos partidos hay que cerrarles las puertas. Para ello se impone la formación de un Gobierno que represente la voluntad colectiva del país, que no quiere violencias ni que las ideas y los principios se impongan a estacazos. Dice que los republicanos deben sonreírse cuando les hablan de violencias, pues ésa es la mejor manera de humillar a los adversarios. La piedra de toque de los postulados del Régimen está en el respeto a la libertad de conciencia. Toda violencia y toda persecución es incivil y debe ser repudiada por los buenos republicanos y demócratas. La República puede perdonar los agrarios, aunque no clavárselos.

Luego aborda el problema de la enseñanza, y dice que debe ser laica en el más amplio sentido; pero el Estado no puede ni debe cruzarse en la conciencia del niño, y por ello debe dejarlo apartado, totalmente, de todo dogma religioso. La formación espiritual del niño corresponde a los padres, pero al Estado le compete la formación cultural para descubrir y seleccionar los valores.

Con respecto al divorcio dice que la ley aprobada por las Cortes Constituyentes es una ley democrática, humana y necesaria. La República no obliga a nadie a divorciarse, pero tiene que amparar a quienes por causas justificadas no pueden sobrelevar el matrimonio. Afirma que la mayor parte de los divorcios que se han resuelto en España después de aprobada la ley, han sido promovidos por católicos.

Se ocupa de la situación del Clero después de la separación de la Iglesia y el Estado, y dice que la Iglesia debe dotar decorosamente a los sacerdotes, especialmente los rurales, pues tiene medios para ello.

Se ocupa ligeramente del problema militar y aboga por la nacionalización del Ejército,iendo que debe ser única y exclusivamente instrumento de defensa de la nación, debiendo permanecer totalmente apartado de la política y de los problemas sociales.

Estudia el problema social y dice que en este aspecto la República tiene un destino amargo porque ha de sorprender los ataques de la izquierda y de la derecha. El proletariado —declara— mira con desdén a la República y dice que su política no tiene contenido social y económico; pero esto no es cierto.

Censura a las juventudes de Acción Popular por sus entusiasmos fascistas, y censura también la lucha de clases que preconiza el socialismo.

Alude a la política de péndulo de las clases medias, considerándola como la consecuencia de no haber sido atendidas debidamente. Se precisa una política nacional para que las clases medias se adscriban a la República, porque su situación es más angustiosa y miserable que la de las obreras.

Dice que los que quieran tiempos mejores tengan que procurárselos, porque la Provincia no los trae.

Añade que la República debe proteger la propiedad privada para luego subdividirla.

Concluyó expresando su propósito de contribuir a la campaña que ahora se inicia.

Los americanos piden que se prohíba la exportación de mercurio

WASHINGTON, 15.—La asociación nacional de productores y comerciantes de mercurio ha pedido al Gobierno que prohíba las importaciones de dicho metal en los Estados Unidos y acusan a las otras naciones productoras, especialmente España, Italia y Méjico, de practicar el «dumping», ya que los precios que piden son inferiores al costo de producción en los Estados Unidos. (United Press.)

Enfermedades de los ojos
Dr. MARTICORENA

Consulta de 10 a 1 y 2 a 6.—Garibay, 13 bis

ELECCIONES MUNICIPALES EN CATALUÑA

La izquierda consiguió el domingo un importante triunfo sobre la Lliga Catalana

El presidente de la Generalidad declara que las elecciones tienen carácter político

(POR TELEFONO)

Madrid, 16.

LA VOTACIÓN

BARCELONA.—El domingo se celebraron las elecciones municipales en toda Cataluña. Desde las primeras horas de la mañana se observó gran animación en los electores, y frente a los colegios se formaron largas colas. La animación fue extraordinaria, sobre todo en Barcelona (capital).

Durante la mañana se registraron diversos incidentes con motivo de intentos de suplantación y otras ilegalidades por el estilo. Algunos grupos izquierdistas trataron de impedir que varias religiosas acudieran a votar. Con este motivo hubo ligeros incidentes, teniendo que intervenir la fuerza pública, que practicó algunas detenciones. Esto ocurrió en Barcelona (capital), donde también hubo roturas de urnas.

En el resto de la provincia, así como en Gerona, Lérida y Tarragona, hubo también gran animación y se registraron ligeros incidentes, análogos a los registrados en la capital.

No se registraron incidentes de gravedad, y puede decirse que la votación, salvo en algunos colegios, en los que fueron rotas las urnas o no se constituyeron las mesas, se verificó normalmente.

EL ESCRUTINIO

A las cuatro en punto de la tarde se cerraron las puertas de los colegios electorales para que votaran los miembros de las Mesas. Como a esa hora había aún largas filas, se proveyó a los «colistas» de contraseñas especiales para que, siguiendo instrucciones recientes del Gobierno de la República, pudieran votar. Los electores que llegaron a las colas después de las cuatro se quedaron sin votar.

Las operaciones del escrutinio se llevaron a cabo con gran rapidez, y a las cinco y media de la tarde ya se conocían los resultados de muchos colegios. Esos resultados acusaban el triunfo de la coalición izquierdista.

UNA ALOCUCIÓN DEL SEÑOR SELVAS
A las seis de la tarde el consejero de Gobernación de la Generalidad, señor Selvas, habló por la radio, dirigiendo la siguiente alocución al pueblo catalán:

“Ciudadanos: Se acaba de realizar la votación para la renovación de los Municipios catalanes, con perfecto orden. Cataluña ha demostrado el grado de civilidad de nuestra tierra.

“Me complazco en comunicároslo, excitando a todos para que sigan mostrando el mismo alto espíritu para que ni un sólo momento se perturben la paz y la tranquilidad, que es el mayor orgullo para todos nosotros.”

El señor Selvas anunció que los datos que se reciben acusaban el triunfo de las izquierdas.

LAS PRIMERAS IMPRESIONES

A las siete de la tarde ya se conocían los resultados de numerosos colegios y las impresiones que se tenían acerca del resultado electoral en las cuatro provincias eran las de que habían triunfado las izquierdas. En Barcelona, sobre todo, las izquierdas llevaban gran mayoría.

Poco después de las siete el presidente de la Generalidad llamó por teléfono a los señores Azaña, Prieto, Domingo y Casares Quiroga para comunicarles las impresiones que se tenían y que acusaban el triunfo de las izquierdas.

También les dijo que en algunos sitios el triunfo sobre pasaba de los cálculos.

MANIFESTACIONES DE JUBILACIÓN

A medida que avanzaba el tiempo iban confirmándose las impresiones favorables a las izquierdas. Los elementos izquierdistas exteriorizaron su júbilo organizando diversas manifestaciones que recorrieron las calles vitorreando a la República, a la Libertad y a Cataluña. La animación en las calles fué extraordinaria.

UN DISCURSO DEL SEÑOR SELVAS

A las diez de la noche el señor Selvas volvió a hablar por la radio y pronunció un discurso, en el que dijo entre otras cosas:

“Es para mí una inmensa satisfacción la de que como consejero de la Gobernación

de la Generalidad de Cataluña os dirija la palabra esta noche. Ayer, bajo la impresión de una campaña electoral violentísima, me dirigí a vosotros y os requerí confiando en vuestra ciudadanía, a la paz y a la tranquilidad para Cataluña.

Hoy tengo inmensa satisfacción, repito, en poder felicitáros a todos porque las elecciones se han desarrollado en plena normalidad, sin ningún incidente de importancia.

Cataluña, con gran sentido, ha sabido demostrar ante las tierras de Iberia que sabe hacer uso de nuestra libertad. Como consejero de Gobernación tenía por ministerio de la ley la obligación de garantizar la libre expresión de la voluntad popular. Los deberes del mando me obligaban a salvaguardar el orden público para que no pudiera ser falseada la voluntad del pueblo.

Me desprendo ahora de mi significación de consejero para dirigiros unas palabras como ciudadano y como militante del Partido de la Izquierda.

Cataluña ha levantado su voz y nos dice que quiere ser republicana y que quiere ser republicana de izquierdas, y su voz se ha extendido por todas las tierras de España.

Los datos que tenemos permiten asegurar que la coalición de izquierdas ha ganado no solamente en nuestra ciudad, sino en la inmensa mayoría de los pueblos de toda Cataluña.

Todos los pueblos hermanos de Iberia sienten esta voz atronadora que grita: ¡Viva la Libertad! ¡Viva la República!

La lección que acabamos de dar a las derechas es ejemplar. Saludo, como catalán y como hombre de izquierdas, a todos los republicanos de España, y con la autoridad que nos da esta gran victoria que acabamos de conseguir, les digo que no teman, porque Cataluña es ya un reducto inexpugnable que salvará a la República española.

Hemos consolidado la República, y con ello hemos consolidado nuestro Estatuto, que quiere decir nuestra autonomía. Yo puedo decir a toda España que la República está salvada, porque si las derechas hicieran algo contra ella, Cataluña se levantaría en masa.

Republicanos: ha triunfado la Libertad, ha triunfado la República, ha triunfado plenamente Cataluña.”

SIGUE EL ENTUSIASMO

Durante la noche continuó la animación en las calles y el entusiasmo de los elementos izquierdistas. En la Generalidad se recibieron numerosos despachos de felicitación, figurando entre ellos los de los señores Azaña, Prieto, Domingo, Casares Quiroga, Besteiro, Saborit y de otras personalidades republicanas de izquierda y socialistas.

A media noche se formó una gran manifestación que recorrió diversas calles y acudió al Palacio de la Generalidad. El señor Companys tuvo que asomarse a un balcón y dirigir la palabra a los manifestantes.

Anunció que el domingo próximo, para celebrar el triunfo y rendir un homenaje a la memoria del señor Maciá, habrá una gran manifestación que irá al cementerio para depositar el laurel de la victoria sobre la tumba del «Avi».

LOS PRIMEROS DATOS

A media noche la Junta del Censo suspendió las operaciones del escrutinio para reanudarlas a la mañana siguiente. A esa hora los resultados oficiales conocidos eran los siguientes:

Barcelona (capital): Coalición de izquierdas, 462.616; Lliga, 132.942; Radicales, 21.486; Comunistas, 1.503; Nacionalistas, 1.931; Federales, 657; Bloque Obrero y Campesino, 1.979.

En la provincia también triunfaban las izquierdas.

Lérida (capital): Coalición de izquierdas, 6.83 votos; Bloque de la Lliga (radicales y tradicionalistas), 4.992.

En la provincia la coalición de izquierdas triunfa por rotunda mayoría en casi todos los pueblos.

Tarragona (capital): Coalición de izquierdas, 5.780; Lliga, 3.968.

En la provincia triunfa la coalición de izquierdas en 63 pueblos y la Lliga en 54.

Gerona (capital): Derechas, 3.790; izquier-

días, 3.742.

En la provincia triunfa la coalición en 142 pueblos por 41 la derecha.

DICE EL CONSEJERO DE GOBERNACIÓN

Ayer, lunes, al mediodía, el consejero de Gobernación de la Generalidad, señor Selvas, recibió a los periodistas y confirmó que la coalición de izquierdas había obtenido un gran triunfo en toda Cataluña. Añadió que hasta aquel momento no se conocían más resultados oficiales que los facilitados por la Junta del Censo en la madrugada anterior. Confirmó que en Barcelona (capital) las izquierdas habían obtenido 162.616 votos por 132.942 la Lliga y los tradicionalistas.

Terminó diciendo que quizás por la noche se conocerían datos más completos.

LO QUE DICE EL SEÑOR COMPANYS

MADRID.—En una entrevista telefónica celebrada con un redactor de "Heraldo de Madrid", el presidente de la Generalidad, señor Companys, ha dicho entre otras cosas:

"—Yo tenía gran confianza en el triunfo de las izquierdas catalanas, y mis impresiones se han visto confirmadas por el más completo éxito. Yo confiaba en que surgiría el sentimiento izquierdista de Cataluña en estas elecciones. Así ha sido, y espero que este triunfo ha superado a todo cálculo. Hemos obtenido en estas elecciones más votos que los que obtuvieron todas las izquierdas juntas en las elecciones de diputados a Cortes. Hemos triunfado en pueblos y aldeas en los que ni el 12 de abril logramos los republicanos la victoria.

Ha votado el 80 por ciento del Censo. La Lliga ha sufrido un considerable descenso. El reconocimiento de la autonomía a los pueblos españoles fortifica la unidad del Estado español.

Nosotros dimos a estas elecciones carácter político desde el primer momento. En cambio, la Lliga, al principio, les dió carácter meramente administrativo; pero luego dijo que eran políticas porque esperaba triunfar y abrigaba la esperanza de que su victoria provocaría la disolución del Parlamento catalán.

Nuestra victoria del domingo asegura las libertades de Cataluña y robustece el sentido izquierdista de la República."

LA PRENSA MADRILENA

MADRID.—Los periódicos madrileños comentan y celebran el triunfo de las izquierdas catalanas en la jornada electoral del domingo.

"Heraldo de Madrid" dice que las derechas han sido aplastadas porque las izquierdas han ido unidas, como debieron haber ido en las elecciones de noviembre.

"Cataluña" —dice— representa en estos momentos el espíritu político nacional, que ahora estaría reflejado en las Cortes ordinarias si las izquierdas hubieran ido unidas, como era su deber, a las elecciones de noviembre. Lo de Cataluña debe servir de lección proechosa a todas las izquierdas españolas."

Por su parte, "Luz" reconoce que las elecciones municipales de Cataluña tendrán repercusión en la política nacional. "En Cataluña —afirma— la Lliga representa la tendencia derechista, y su derrota del domingo demostrará a las derechas españolas que no tienen salvación posible fuera de la República."

EN GERONA TRIUNFAN LAS DERECHAS

GERONA.—En la capital ha triunfado la candidatura derechista por 48 votos de mayoría.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR HURTADO

BARCELONA.—El Sr. Hurtado, hablando del triunfo electoral de la izquierdas catalanas en las elecciones del domingo, dijo que la victoria responde a una realidad popular. Este triunfo —ha declarado— tiene una importancia transcendental en cuanto a la política catalana y tendrá repercusión en la política general de España.

MANIFESTACION QUE NO SE CELEBRA

BARCELONA.—Para anoche, a las ocho, se anunciaba una manifestación patriótica de las izquierdas para festejar el triunfo electoral; pero la manifestación no llegó a celebrarse. Los grupos que se dirigían hacia el palacio de la Generalidad fueron obligados a retirarse por los guardias.

Los señores Companys y Pi y Suñer dieron, por la radio, vibrantes alocuciones al pueblo recomendándole serenidad ante el triunfo.

CUANDO SE REPETIRA LA ELECCION EN ALGUNOS COLEGIOS

BARCELONA.—El consejero de Gobernación Sr. Selvas dijo anoche a los periodistas que hasta hoy no se conocerán los resultados definitivos de la elección.

Cine Gran Kursaal

Hoy, martes

Gran estreno

DICKIE MOORE en

"OLIVER TWIST" o

EL HIJO DE LA PARROQUIA

Añadió que en los colegios que ayer fueron rotas las urnas o no constituyeron las Mesas, la elección se verificará el domingo próximo, salvo en el distrito 10º de Barcelona, en el que la votación se verificará hoy martes.

LOS PERIODICOS ESQUERRISTAS

BARCELONA.—Los periódicos afectos a la Esquerra hacen resaltar el triunfo electoral de las izquierdas y dicen que ese triunfo demuestra que Cataluña es fervientemente republicana. También dicen que Cataluña salvará a España del peligro derechista.

DENUNCIAS DE «LA VEU»

BARCELONA.—«La Veu de Catalunya», en su número de anoche, publicó un artículo atacando violentamente al consejero de Gobernación de la Generalidad Sr. Selaas, diciendo que permitió y amparó toda clase de

atropellos y violencias contra la Lliga y sus aliados, con objeto de asegurar por todos los medios la victoria de la Esquerra.

Dice que grupos de «escamots» uniformados y armados de pistolas, porras y potardos fueron los dueños de Barcelona y cometieron toca clase de desmanes en medio de la mayor impunidad, lo que hizo que se trajera el Cuerpo electoral.

El Sr. Selvas dice —ordenó a la Policía que los detenidos izquierdistas no fueran entregados al Juzgado. Así resulta que los 500 o 600 izquierdistas que fueron detenidos por cometer violencias, ejercer coacciones y llevar a cabo suplantaciones de electores, quedaron en libertad tan pronto como llegaban a la Comisaría General. Unicamente tres derechistas fueron puestos a disposición del Juzgado.

ejemplo más de su incapacidad para apreciar la necesidad de sacrificar algo si se quiere dar la menor realidat al sistema colectivo de paz. Finalmente ocurrió la retirada, todavía no explicada claramente, de Alemania, abandonando la Conferencia en el momento en que parecía haberse hecho más razonable.

El cambio de régimen en Alemania y la reacción de la actitud antilegal del Japón sobre el resto del mundo han creado una situación mucho más grave que la que existía en los primeros meses de la Conferencia.

Así como no vuela la oportunidad que se dejó escapar. Ya no se recaían los conservadores —en cuyo apoyo descansa el régimen "nacional" británico— para declarar que el sistema colectivo de paz, la S. D. N., ha fracasado como método de evitar la guerra, y que es preciso "confiar en nuestros propios armamentos". Esas gentes están empulando claramente a una nueva puja, a un rearne general, como pudo verse en el Congreso del partido conservador en Birmingham. La influencia de los pocos que creen en la eficacia del sistema colectivo de paz es tan escasa que no se les presta atención en el Gobierno "nacional".

El peligro de tales métodos, en que la contemporización llega a la duplicidad, es enorme. El abandonar el intento de llegar a un acuerdo mundial para el desarme, equivale a sacrificar el porvenir, entregándolo a las fuerzas ciegas de la reacción anárquica. Una política de blandura y componendas, como la del Gobierno Mac Donald, viene a fomentar las fuerzas nocivas del militarismo. No se vislumbra ya más que una barrera ante la amenaza bélica: la voluntad de los trabajadores de implantar una política práctica de cooperación internacional.

Sir Stafford Cripps.

Ex ministro en el Gobierno británico

En el Ateneo Guipuzcoano

ZABALETA DARA ESTA TARDE SU CONCIERTO

El anuncio de este concierto ha causado entre los ateneístas viva complacencia, cosa nada extraña, si se tiene en cuenta las simpatías que el notable artista goza en San Sebastián.

El programa, compuesto por obras clásicas, modernas y de autores españoles, es sumamente agradable y ésta es otra circunstancia que obliga a pensar que la gala de actos del Ateneo estará esta tarde brillantísima, y que la despedida que se hará a Zahaleta le proporcionará alegres, si de antemano no contara con facultades suficientes, para triunfar y obtener lauros en la tournée que muy pronto va a emprender por América.

El acto dará comienzo, como de costumbre, a las siete y cuarto de la tarde.

EL VIERNES HABRA OTRO CONCIERTO

Para el viernes hay organizado otro concierto. Actuarán en él las artistas italiana Gioconda y Elvira De Vito, violinista la primera y pianista acompañante su hermana. De ambas hay las mejores referencias.

Los peligros del boxeo

TAMPICO, 15.—Uno de los combates de la velada de boxeo celebrada ayer en esta ciudad tuvo un trágico fin. Lo disputaban Julio Villagrán y Juan Arizmendi, el segundo hermano del campeón mexicano de pesos gallo, y en el segundo asalto resultó muerto Arizmendi por fractura de la base cranea. United Press.

C. ZAMORA

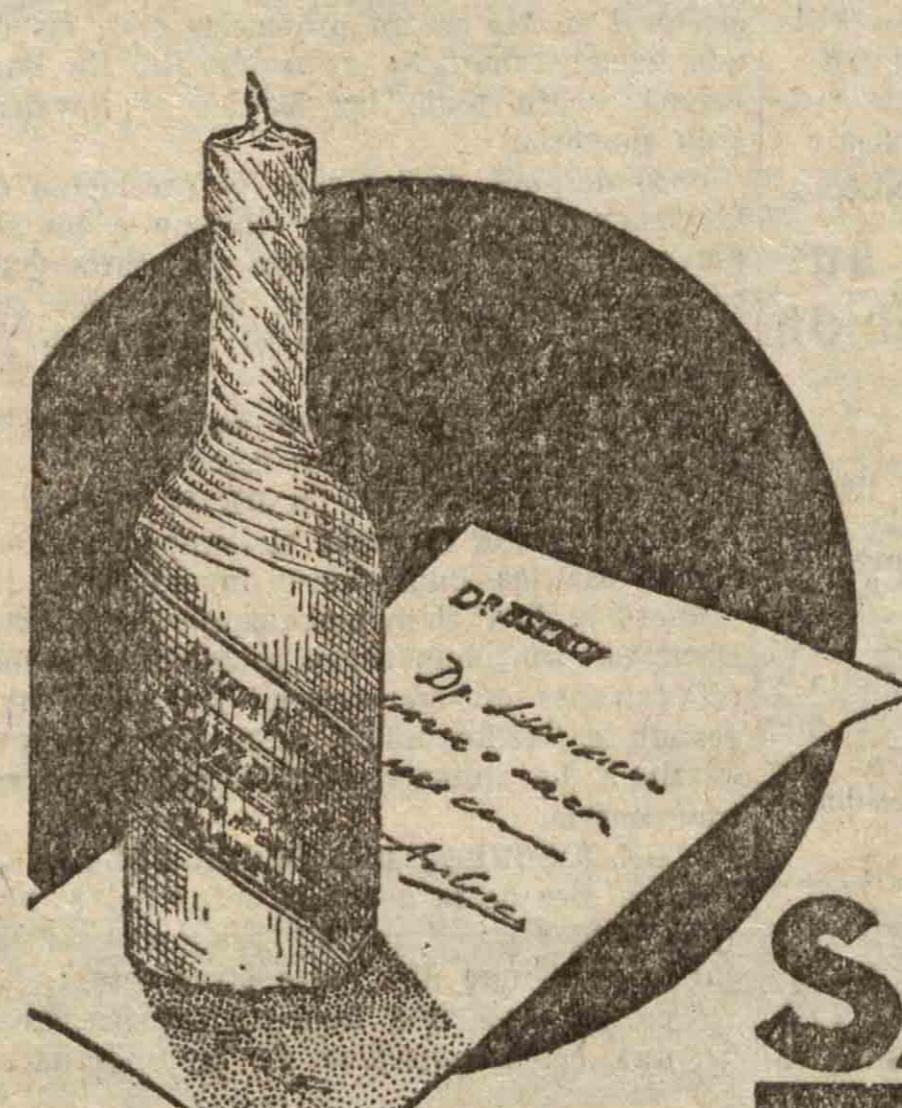
Practicante-masajista. Tratamiento artrofias musculares, parálisis, obesidad, etc. Peña y Góñi, 11. Teléfono 14-7-79.

He aquí

la receta que le curara su padecimiento del **ESTÓMAGO** o **INTESTINOS** aunque sea de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS



16 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

ACTUALIDAD POLITICA

El ministro de Justicia anuncia que en breve plazo se realizará la revisión de sanciones al personal de la administración de Justicia**También ha declarado que se procederá a la constitución "legal e integra" del Tribunal de Garantías**

(POR TELEFONO)

Madrid, 16.

EL SEÑOR MOLES, A TETUÁN

El domingo salió para Tetuán el Alto Comisionario de Marruecos dimisionario, señor Moles. Va a recoger a su familia. El señor Moles permanecerá en Tetuán esta semana. **EL PROYECTO SOBRE EL PROBLEMA DEL PARO**

El ministro del Trabajo facilitó ayer al mediodía una nota en la que se dice que el proyecto sobre el paro, que está confeccionado, lo someterá a la aprobación del Consejo de ministros para ser luego llevado al Parlamento.

Se hace resaltar la difícil situación por que atraviesa la clase trabajadora y se dice que en España el número de obreros parados se eleva a 650.000.

Se dice en la noche que siguiendo las recomendaciones de la Oficina Internacional de Trabajo en Ginebra, el problema se enfoca desde el punto de vista de la promoción de obras públicas.

No se cree adecuado el momento actual para impulsar el seguro del paro, pues España atraviesa por una crisis de confianza.

Las emisiones del empréstito para resolver el problema serán de 250 millones de pesetas anuales durante cuatro años, y la Deuda será amortizable en un periodo de 50 años, corriendo a cargo del Estado únicamente el servicio de intereses.

Los demás extremos del proyecto son ya conocidos por haber sido publicados días pasados por los periódicos.

JOYERIA V. IBÁÑEZ
Teléfono 1-52-88 URBETA, 33

LA LIQUIDACION DE LOS PRESUPUESTOS DE 1933

El ministro de Hacienda facilitó al mediodía una nota con los datos provisionales de la liquidación del presupuesto de 1933.

Según esos datos, los ingresos obtenidos suman 3.942.618.246 pesetas. Los pagos, pesetas 4.427.281.491. El déficit fué de 484.663.245 pesetas.

Se había calculado cuando se confeccionó el presupuesto en un déficit de 501.496.677 pesetas; pero se consiguió una disminución de 300 millones respecto a los gastos previstos, no obstante haberse formalizado importantes cantidades de la Deuda que venían pendientes desde los ejercicios anteriores, dándose el caso verdaderamente excepcional de que la Administración de la Hacienda española no quede por aplicar a los presupuestos ni una sola cuenta de las rendidas por el Banco de España.

La recaudación en el año 1933 representa con relación al de 1932 un aumento de más de 53 millones de pesetas, a pesar de que la renta de Aduanas tuvo una baja de 47 millones.

Tuvieron aumento: en 16 millones, Utilidades; en 12 millones, Territorial; en cuatro millones y medio, Industrial; en 15 millones y medio, Timbre; cerca de ocho millones, Alcoholes; y en 24, Tabacos; A pesar de ello no se alcanzaron las recaudaciones calculadas por Timbre, Aduanas, Tabacos y Lotería.

En cambio, las distribuciones de Utilidades aumentaron en 25 millones sobre el cálculo hecho.

Los resultados obtenidos se deben, por una parte, a la mayor recaudación alcanzada, y por otra a la restricción impuesta a los gas-

tos, pues a pesar de los créditos extraordinarios concedidos quedaron unos 300 millones por bajo de los cálculos que se habían hecho.

El señor Lara, comentando la nota, se mostró muy satisfecho, pues se había hablado de un déficit de 800 millones de pesetas. Algunos aseguraban que llegaría a mil millones, cuando sólo fueron 484.

Le satisfacía mucho haber abonado 34 millones más a los créditos que se habían asignado para la Deuda, no dejando ninguna cuenta pendiente de las rendidas por el Banco de España. Esto afectará muy favorablemente a la liquidación de los ejercicios siguientes.

DICE EL SEÑOR MARTÍNEZ BARRO

El ministro de la Guerra, señor Martínez Barrio, recibió al mediodía a los periodistas y les dijo que no tenía noticias que comunicarles. Había pasado en el campo el sábado y el domingo y regresó ayer por la mañana.

—Y cuándo deja usted la cartera de Guerra?

—No hay nada de eso.

—Es que se dice que cuando el señor Rico Avello deje el Gobierno usted pasará al Ministerio de la Gobernación.

—Yo no sé nada; pero aunque hubiese algo de eso que por ahí se dice, pudiera ocurrir que yo no fuera ministro de la Gobernación.

Y cambiando de conversación dijo el señor Martínez Barrio que había recibido numerosas visitas y que por la noche a primera hora recibiría a la Directiva del Centro Cultural del Cuerpo Auxiliar de Subalternos del Ejército.

"LUZ" HARÁ POLÍTICA REPUBLICANO-CONSERVADORA

Se ha firmado una escritura en virtud de la cual el periódico "Luz" pasa a ser propiedad de un grupo de financieros valencianos. En lo sucesivo el citado periódico hará

**Gran surtido en cubiertos
TALLER DE REFORMAS DE ALHAJAS**

política republicano-conservadora (maurista). El orientador político será don Manuel Aznar, y Corpus Varga volverá a ocupar la dirección.

UN ALMUERZO DIPLOMÁTICO

Ayer al mediodía se celebró en la Embajada de Cuba un almuerzo en honor del Gobierno de España y de los embajadores y ministros hispanoamericanos.

Asistieron los señores Lerroux, Alba, Pita Romero, Martínez Barrio, Sánchez Albornoz y casi todos los representantes diplomáticos de los países suramericanos.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE JUSTICIA

El ministro de Justicia, hablando con un periodista acerca de sus propósitos, ha dicho entre otras cosas:

—Muy en breve dará comienzo la revisión de las jubilaciones y separaciones de funcionarios judiciales decretadas por los Gobiernos anteriores. También muy pronto se llegará a la constitución legal e integral del Tribunal de Garantías Constitucionales.

BLANCAFLO
es diferente... y mejor
El Jabón Que Afina El Cutis

Los médicos calman sus dolores con

"Pastillas Crespo"

PARA BODAS

Platería

Cubiertos

Joyería



ALDAMAR, 12

(JUNTO AL MERCADO DE LA BRECHA)

La Voz de Guipúzcoa

ACTUALIDAD POLITICA

El ministro de Justicia anuncia que en breve plazo se realizará la revisión de sanciones al personal de la administración de Justicia

También ha declarado que se procederá a la constitución "legal e integral" del Tribunal de Garantías

(POR TELEFONO)

Madrid, 16.

EL SEÑOR MOLES, A TETUÁN

El domingo salió para Tetuán el Alto Comisionario de Marruecos dimisionario, señor Moles. Va a recoger a su familia. El señor Moles permanecerá en Tetuán esta semana.

EL PROYECTO SOBRE EL PROBLEMA DEL PARO

El ministro del Trabajo facilitó ayer al mediodía una nota en la que se dice que el proyecto sobre el paro, que está confeccionado, lo someterá a la aprobación del Consejo de ministros para ser luego llevado al Parlamento.

Se hace resaltar la difícil situación por que atraviesa la clase trabajadora y se dice que en España el número de obreros parados se eleva a 650.000.

Se dice en la noche que siguiendo las recomendaciones de la Oficina Internacional de Trabajo en Ginebra, el problema se enfoca desde el punto de vista de la promoción de obras públicas.

No se cree adecuado el momento actual para impulsar el seguro del paro, pues España atraviesa por una crisis de confianza.

Las emisiones del empréstito para resolver el problema serán de 250 millones de pesetas anuales durante cuatro años, y la Deuda será amortizable en un periodo de 50 años, corriendo a cargo del Estado únicamente el servicio de intereses.

Los demás extremos del proyecto son ya conocidos por haber sido publicados días pasados por los periódicos.

tos, pues a pesar de los créditos extraordinarios concedidos quedaron unos 300 millones por bajo de los cálculos que se habían hecho.

El señor Lara, comentando la nota, se mostró muy satisfecho, pues se había hablado de un déficit de 800 millones de pesetas. Algunos aseguraban que llegaría a mil millones, cuando sólo fueron 484.

Le satisfacía mucho haber abonado 34 millones más a los créditos que se habían asignado para la Deuda, no dejando ninguna cuenta pendiente de las rendidas por el Banco de España. Esto afectará muy favorablemente a la liquidación de los ejercicios siguientes.

DICE EL SEÑOR MARTÍNEZ BARRO

El ministro de la Guerra, señor Martínez Barrio, recibió al mediodía a los periodistas y les dijo que no tenía noticias que comunicarles. Había pasado en el campo el sábado y el domingo y regresó ayer por la mañana.

—Y cuándo deja usted la cartera de Guerra?

—No hay nada de eso.

—Es que se dice que cuando el señor Rico Avello deje el Gobierno usted pasará al Ministerio de la Gobernación.

—Yo no sé nada; pero aunque hubiese algo de eso que por ahí se dice, pudiera ocurrir que yo no fuera ministro de la Gobernación.

Y cambiando de conversación dijo el señor Martínez Barrio que había recibido numerosas visitas y que por la noche a primera hora recibiría a la Directiva del Centro Cultural del Cuerpo Auxiliar de Subalternos del Ejército.

"LUZ" HARÁ POLÍTICA REPUBLICANO-CONSERVADORA

Se ha firmado una escritura en virtud de la cual el periódico "Luz" pasa a ser propiedad de un grupo de financieros valencianos. En lo sucesivo el citado periódico hará

Trato de adoptar medidas encaminadas a remediar la lentitud en los procedimientos judiciales en el orden civil y criminal; pero antes es preciso establecer nuevas bases en las carreras judicial y fiscal y atender la constitución y competencia de los Juzgados y Tribunales. Hay que solucionar asimismo el problema de las plantillas de Notarios y Registradores. También hay que reformar el Cuerpo de Prisiones. Para esto último se creará el Cuerpo de Seguridad del interior de las prisones.

También se aumentarán las plantillas de magistrados de las Salas tercera y cuarta del Supremo, con objeto de poder despachar rápidamente todos los recursos que se presentan.

En cuanto a la amnistía, he de manifestar que todavía no están determinados ni su alcance ni el momento de la concesión. Sólo existe el propósito del Gobierno de concederla y el deseo de que las circunstancias permitan, en fecha próxima, que la amnistía tenga toda la amplitud posible.

UN MITIN FASCISTA

MADRID.—En el teatro de la Comedia se celebró el domingo por la mañana un mitin fascista patrocinado por el Instituto Social Obrero afecto a la política de "El Debate".

Hablaron el antiguo alumno de dicho Instituto, Quintín Pérez, y los diputados Ruiz Alonso y Martín Olache, quienes propugnaron por un régimen fascista y combatieron el marxismo. Dijeron que los dirigentes del socialismo se burlan de los trabajadores.

Durante los discursos los oradores fueron frecuentemente interrumpidos por elementos antifascistas, que promovieron algunos escándalos.

A la salida del mitin se registraron incidentes, sonando algunos disparos, que, afortunadamente, no causaron víctimas.

También hubo pedradas y estacazados, resultando herido en la cabeza de una pedrada el chófer Tirso Borrea. También hubo varios contusos.

**Joyería, Platería, Relojería
OBJETOS PARA REGALO**

Fueron detenidos Pedro Merlo Sánchez, de 24 años; Francisco Adriensens, de 24; Arsenio López Martínez, de 30; José Zaramona, estudiante; Francisco Melguizo, estudiante, Manuel Orchando López, estudiante, y otros dos. A todos ellos les fueron ocupadas pistolas o porras. Después de prestar declaración fueron puestos a disposición de la autoridad judicial.

UNA CONFERENCIA DEL SEÑOR ALBAR

MADRID.—En la Casa del Pueblo dió una conferencia el ex diputado socialista señor Albar. Se ocupó del movimiento fascista que se advierte en España, y dijo que a pesar de lo que algunos creen y dicen, existe el peligro de un golpe fascista. Dijo que los elementos de Acción Popular han formado escuadras de tipo semejante a las italianas. Afirmó que se ha formado un ambiente denso y propicio al fascismo.

Pero nosotros—declaró—estamos preparados para evitar cualquier tentativa fascista, pues si el golpe se produjera serían estériles los esfuerzos para vencerlo.

Terminó excitando a las organizaciones obreras democráticas para agruparse en torno al Socialismo. Nuestra revolución—declaró—traerá pérdida de sangre, pero es preferible morir en la calle que perecer de hambruna.

Fué muy aplaudido.

MITIN COMUNISTA

MALAGA.—El domingo se celebró en esta capital un mitin comunista, haciendo uso de

MOLINS — ODONTOLOGO — P. Guipúzcoa. 2. Tf. 13.173

OLIVER TWIST

EL HIJO DE LA PARROQUIA

De Carlos Dickens

por Dickie Moore

HOY, EN EL

Gran Kursaal

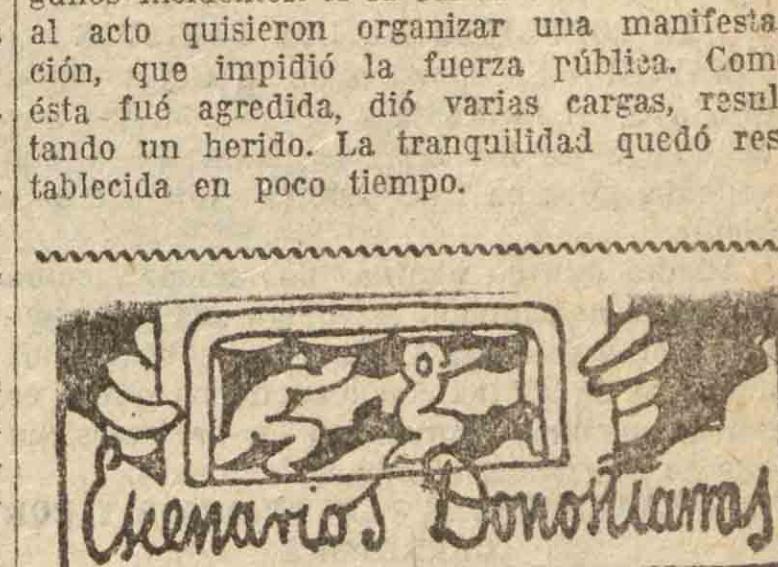
RAMON JUSUE

MEDICO DE LA MATERNIDAD

Especialista en enfermedades de la mujer y partos.

Consulta: de tres a cinco.

CAMIÑO, 4, 2. Teléfono 14-8-50

**EN EL VICTORIA EUGENIA**

"El Barberillo de Lavapiés".—La magnífica zarzuela de Larra y el maestro Barberi, se representó ayer, en dos funciones, por la Compañía del maestro Torroba. Al frente de la orquesta estuvo Emilio Acevedo, el mejor entre todos los directores de orquesta del género lírico español.

Gracias a la presencia de Acevedo al frente de la orquesta—agrupada ahora con disciplina inteligente—ómimos, íntegra y notable la partitura de "El barberillo de Lavapiés", creación española de un gran compositor español. Los aplausos que se produjeron al final de los tres actos, debieron haberse dirigido, especialmente, a Emilio Acevedo, singular en su competencia, talento y entusiasmo.

Interpretaron la magnífica zarzuela la señorita Pereira, muy feliz en algunos momentos, ja señora Arenas—tan delicada...—Manuel Hernández, el señor Pardo y otros actores. El público recibió con aplauso la reposición de "El barberillo de Lavapiés", zarzuela tan olvidada, premeditada o impremeditadamente, por las Compañías francesas de género español.

Hoy actuará por primera vez, en la Compañía de Moreno Torroba, la gran cantante Felisa Herrero, ausente desde hace algunas temporadas, de los escenarios donostiarras. La Herrero cantará, "María la Tempranica", de Jiménez y Torroba.

INFORMACION GENERAL

Se inaugura en Madrid una transcendental asamblea para coordinar y conciliar los transportes por ferrocarril y carretera

Los ingenieros civiles colaborarán a la grandeza de España

(POR TELEFONO)

Madrid, 16.

EL CONFLICTO DE LOS TAXISTAS

MADRID.—El ministro de la Gobernación dijo ayer al mediodía a los periodistas que la huelga de los taxistas podía darse por vencida, pues ha fracasado por falta de amplitud.

Añadió que en algunas poblaciones, como Valencia, continuaba la huelga, pero que seguramente se debía a que no se conocían los acuerdos de los taxistas madrileños, que ayer por la mañana reanudaron los servicios sin que se registrara el menor incidente.

LOS TRANSPORTES FERROVIARIOS Y POR CARRETERA

MADRID.—Ayer se inauguró la asamblea ferroviaria para estudiar la coordinación de los transportes por ferrocarril y carretera. Presidió el ministro de Obras públicas, que pronunció un discurso diciendo que el Gobierno tiene vivo interés en que surjan soluciones adecuadas para resolver este grave e importante problema. Declaró que el plan que habían acordado el Estado y las Compañías no ha podido cumplirse, por lo que hay que confeccionar otro que obtenga el más completo éxito en beneficio de todos.

Dijo que también hay que tener en cuenta los intereses de la nación en todos sus aspectos, sin olvidar la posible, aunque afortunadamente remota, necesidad del Estado de utilizar los servicios de transportes ferroviarios y por carretera para la defensa nacional.

Terminó diciendo que el Gobierno abriga la seguridad de que habrá de llegar a un final satisfactorio.

Luego habló el señor Vives, representante de las Compañías ferroviarias, que hizo resaltar la importancia de la asamblea e hizo votos por que surjan soluciones que den satisfacción a todos los intereses en juego.

El ministro de Obras Públicas, hablando luego con los periodistas, dijo que la asamblea de transportes tiene una gran trascendencia y que confía en que de ella saldrán soluciones beneficiosas.

Interrogado acerca de si las mejoras que se proponen alcanzarán solamente a las Compañías ferroviarias, o si también han de alcanzar al personal, dijo que por el momento esas mejoras sólo se refieren a las Compañías con objeto de nivelar su déficit, pero que si los ingresos son mayores que los calculados, se concederán también mejoras al personal.

EL PROBLEMA DE LAS CASAS BARATAS

MADRID.—En el Círculo de la Unión Mercantil se inauguró ayer la asamblea de representantes de las Cooperativas de Casas Baratas. En la asamblea están representadas 74 Cooperativas. El objeto de la asamblea es el de conseguir la pronta tramitación del expediente para la obtención de un crédito necesario para la realización de los proyectos condicionados. Ese expediente está pendiente desde hace cinco años.

Se discutieron tres ponencias y se acordó nombrar una Comisión que se encargue de refundirlas en una.

LOS CAMARENOS DE MADRID

MADRID.—El Jurado Mixto de Bares y Cafés ha publicado una nota en la que se dice que el pleno de dicho organismo ha acordado declarar terminada la vigencia de la fórmula provisional del ministerio del Trabajo, y que rijan a partir de hoy, martes, las bases elaboradas por el mencionado Jurado, sin perjuicio de estudiar fórmulas de armonía que den satisfacción a las dos partes, sin desvirtuar los contratos.

La fórmula que se acuerde tendrá fuerza de obligar cuando la hayan aprobado los patronos y los camareros y sus respectivas asambleas generales.

LA ACADEMIA DE MEDICINA

MADRID.—En la Academia de Medicina se celebró, con la acostumbrada solemnidad, la recepción del nuevo académico don Obdulio Rodríguez Pérez, decano de la Facultad de Farmacia de Madrid, quien leyó un notable discurso, siendo contestado por el señor Casares Gil.

LOS INGENIEROS CIVILES

MADRID.—Ayer, a las cinco de la tarde, se inauguró el local del Instituto de Ingenieros Civiles, sito en el edificio del Banco de Vizcaya.

Asistieron el presidente de la República y los ministros de Obras Públicas, Hacienda, Gobernación y Agricultura.

El presidente de la institución, señor Pérez Urrutia, pronunció un breve discurso diciendo que 4.000 ingenieros civiles se adhie-

ren incondicionalmente al Gobierno para todo cuanto sea contribuir al engrandecimiento de España.

Aludió a las direcciones técnicas desempeñadas en España por extranjeros y dijo que incluso en las fábricas militares la dirección está encomendada a ingenieros extranjeros, lo que constituye una desconsideración para los ingenieros españoles.

Declaró que los ingenieros españoles, contando con los medios y facilidades que se dan a los extranjeros, se comprometen a lograr en el plazo máximo de diez años el resurgimiento industrial, social y económico del país.

nunció breves palabras saludando a todos los concurrentes y elogiendo a los ingenieros españoles.

ANGUSTIOSA SITUACION DE UN PUEBLO

MADRID.—El ministro de la Gobernación dijo anoche a los periodistas que recibía despachos dando cuenta de la angustiosa situación porque atraviesa el pueblo de Fuente de Cantos (Badajoz), donde desde hace mucho tiempo no hay trabajo y se carece de todo.

Agregó que desde que él es ministro de la Gobernación se han enviado socorros en dos o tres ocasiones, pero con ello no se resuelve el gravísimo problema de aquel pueblo. Por ello quiere que se realicen algunas obras. El piensa llevar al Consejo de hoy un proyecto encaminado a desecar la zona pantanosa de aquella comarca con objeto de higienizarla y fertilizarla.

AMENAZAS DE MUERTE

BARCELONA.—En la Jefatura de Policía se reciben denuncias de obreros que dan cuenta de que son objeto de amenazas de muerte porque se niegan a ingresar en el Sindicato Único.

DOS ATRACOS

BARCELONA.—Anoche a las ocho, tres desconocidos armados de pistolas penetraron en las oficinas de una fábrica de curtidos establecida en la calle de Roch y se llevaron 575 pesetas de la caja y 25 de un cliente. Luego se dieron a la fuga sin que pudieran ser detenidos.

BARCELONA.—En la calle de las Carmelitas dos desconocidos, pistola en mano, atracaron a Lorenzo Pérez, al que quitaron 30 pesetas y le golpearon. Como el atracado pidió auxilio le hicieron dos disparos hiriéndole. No fueron detenidos.

EL SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION PUBLICA

MALAGA.—A las diez de la noche el subsecretario de Instrucción Pública con el gobernador y otras personalidades, salió para Melilla con objeto de asistir hoy a la inauguración de la Escuela Elemental de Trabajo.

INTENTO DE EVASION

ALICANTE.—En la Cárcel de esta capital se descubrió ayer un intento de evasión. Los complicados en el intento habían abierto una galería subterránea. Parece que los que proyectaban la fuga eran doce presos. Se han adoptado precauciones.

SUCESO SANGRIENTO

MELILLA.—Dicen de Villa Albucemas que el chofer Alfredo Campoy que había sido despedido por la Empresa de autobuses "La Valenciana", se presentó ayer a recoger algunos recibos que firmó, obligado, recomendando haber cobrado jornales que no le habían sido abonados. El contable se negó a devolverle los recibos, por lo que Alfredo le hizo dos disparos que no le alcanzaron. En cambio uno de los proyectiles alcanzó al gerente don Pascual Macías, que quedó muerto.

PARA REMEDIAR LA CRISIS DE TRABAJO

PALENCIA.—El gobernador civil recibió ayer un despacho del ministro de Obras Públicas anunciándole un libramiento de dos millones y medio de pesetas que se destinan a las obras de desecación y saneamiento de la laguna "La Nava", con objeto de remediar en parte la crisis de trabajo. La noticia produjo gran júbilo.

EL DINERO DE UNAS APUESTAS

RABAT.—De la Oficina de la Sociedad de Carreras de Caballos desapareció el domingo, al terminar las pruebas, un empleado llevándose 75.000 pesetas producto de las apuestas cobradas. Los jugadores gananciosos, al ver que no se les pagaba a la presentación de los boletos, decidieron presentar una denuncia colectiva contra la Oficina, a pesar de que el director les prometió pagarles.

LA TRAGICA SITUACION CUBANA

Ha dimitido el presidente Grau San Martín, y para la Presidencia ha sido designado el revolucionario Carlos Hevia

Una huelga en el ramo de electricidad

LA HABANA, 15.—Ayer a las seis de la mañana comenzó la huelga en las fábricas de energía eléctrica. El Gobierno dispuso que fuerzas militares y funcionarios técnicos se encargasen de las citadas fábricas mientras durase el conflicto, a fin de que no faltase luz a la ciudad.

La Sociedad Cuba Electric formuló una protesta ante el embajador de los Estados Unidos por esta disposición del Gobierno, y se espera que otro tanto haga la Compañía de Ferrocarriles Unidos.

Parece que el coronel Batista tiene datos sobre la preocupación que en la Embajada de los Estados Unidos causa dicha huelga.

Parece, según insinuaciones oficiales, que la Sociedad Cuba Electric no cumpla fielmente las bases de trabajo acordadas en noviembre último y que procuraba no discutir el asunto con la representación obrera. (U. Press.)

LA HABANA, 15.—Un grupo de hombres armados incendió los talleres del ferrocarril en Roda (Santa Clara) y ocho vagones que se encontraban cerca del edificio. (United Press.)

LA HABANA, 15.—El doctor Grau San Martín dimitió ayer el cargo de presidente provisional de la República después de una reunión celebrada en el campo de Columbia, a la que asistieron los secretarios de Agricultura, señor Hervia; de Justicia, señor Almagro; de Comunicaciones, señor Fernández Velasco, y de Interior, señor Gutiérrez; el jefe del Estado Mayor, coronel Batista; don Sergio Carbó, el jefe de la Agrupación de Estudiantes, don Rubén León; el jefe de Policía, señor Labourdette, y el comandante de Marina, señor González.

Las fuerzas de mar y de tierra se encuentran acuarteladas. (United Press.)

LA HABANA, 15.—La policía practicó registros en los hospitales de las Sociedades españolas y en los Centros Gallego, Asturiano y de Dependientes, para ver si había armas en dichos locales. (United Press.)

LA HABANA, 15.—La dimisión del doctor Grau San Martín puede obedecer a descontento de los grupos de izquierda por suponerle débil para llevar a cabo el programa revolucionario, o puede ser debida al deseo de que se forme un Gobierno provisional hasta las elecciones, en el cual participen los partidos de oposición.

Para ocupar la vacante del señor Grau San Martín suenan preferentemente los nombres de los señores Gutiérrez y Mendieta. (U. Press.)

LA HABANA, 15.—La reunión de personalidades políticas en el campo de Columbia duró hasta las tres y media de la madrugada. Al salir dijo el señor Gutiérrez a un periodista, que esperaba la decisión del Ejército y que si éste no aceptaba lo que se acordase, haría lucha.

El señor Grau San Martín no quiso recibir a los periodistas y pasó la noche en el edificio de la presidencia, que estaba debidamente custodiado. (United Press.)

LA HABANA, 15.—A las siete de la mañana se reanudaron las negociaciones políticas en el campo Columbia. (United Press.)

LA HABANA, 15.—Con motivo de los sucesos políticos que se han producido ayer, ha aumentado la tranquilidad del vecindario, ya suficientemente alarmado por los tiroteos y explosiones de bombas ocurridos en estas últimas semanas. Resulta verdaderamente comprometido el pasear durante la noche por las calles de la ciudad y es muy elevado—según los médicos—el número de personas que se encuentran enfermas por la alteración que en sus sistemas nerviosos producen estos sucesos. (United Press.)

LA HABANA, 15.—Unos ochocientos estudiantes del Instituto, armados con palos, asaltaron el edificio donde se edita el diario estudiantil "Choque". (United Press.)

LA HABANA, 15.—Se afirma que la Junta que discute en el campo Columbia, ha reducido a dos los nombres de los posibles sucesores del señor Grau San Martín en la presidencia provisional de la República: el izquierdista señor Hevia y el nacionalista señor Mendieta.

Si resultase designado el señor Hevia, su gobierno desarrollará una política netamen-

te revolucionaria. Si lo fuese el señor Mendieta, la política del gobierno sería conservadora y dicho gobierno sería reconocido por el de los Estados Unidos, que no habían reconocido el del señor Grau. (U. Press.)

WASHINGTON, 15.—Se ha dispuesto que tres buques de guerra de los Estados Unidos estén preparados para zarpar a aguas de Cuba al primer aviso. (United Press.)

LA HABANA, 15.—El señor Grau San Martín entregó la dimisión del cargo de presidente provisional de la República a los 19 miembros de la Junta revolucionaria que le habían elegido para dicho puesto.

El señor Grau había dicho siempre que jamás entregaría la dimisión de su cargo a los miembros de la oposición.

Antes de dimitir, conferenció el Sr. Grau San Martín con el embajador de los Estados Unidos, Mr. Caffery, y con el líder nacionalista señor Mendieta.

La Policía de La Habana, que parece estar a la lado de los autores del golpe de Estado, ha sido acuartelada. Se rumorea que la Marina de guerra es partidaria también de la dimisión del señor Grau.

SANIDAD

Mujer que esperas un hijo. No querás que nazca muerto, ni enfermo, ni que tu vida peligre en el tránsito.

El servicio de Higiene Infantil, que funciona a diario, desde las diez de la mañana a la una, te orientará gratuitamente.

ISABEL PELETERA

Confecciones y arreglo de toda clase de pioles :: P. de Colón, 15, 1.º :: Teléf. 11-7-29.

EXITO INENARRABLE DE LA**Versión española**

DEL COLOSAL SUPERFILM

El signo de la cruz

Un verdadero monumento basado en la fe inquebrantable

HOY, MARTES

Sesiones a las 4'30, 7 y 10'30

Teatro Principal

MIRAMAR

Martes aristocrático

"LUCHA DE SEXOS"

por FAY WRAY y GENE RAY-MOND



TEATRO PRINCIPAL Jueves, Solemne presentación en

Función de gala**"LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII"**

16 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Cuarto menguante del "affaire" Stavisky

La investigación del Ministerio del Interior ha demostrado la necesidad de una reorganización de la policía

HACIA EL FINAL

Cuando pasen tres o cuatro días el «affaire» Stavisky quedará desplazado de los grandes diarios franceses. Una o dos columnas, bastarán para seguir la información. Van desapareciendo las titulares extensas, y los reportajes a toda plana. Otros temas, incluso el de las jornadas ostrícolas de Arcachón a París—gloria a las ostras, gloria al vino bordelés!—recaban la atención del gran público.

Sin embargo, aún sucederán cosas en torno al «affaire» Stavisky. Y probablemente, los acontecimientos serán de trascendencia. Pero quedan emplazados para el porvenir.

Hoy no pasa nada. Arlette Simon, la mujer de Stavisky, sigue haciendo declaraciones. Ella se rectifica sucesivamente, y al final, el público no la atiende. Ya no es personaje interesante, porque según parece, no sabe nada de los negocios turbios de su marido o no posee las pruebas de relaciones comprometedoras para los personajes a los que Arlette se dirigió, en abstracto, desde el primer día.

REORGANIZACION DE LA POLICIA Y REFUNDACION DE LOS SERVICIOS

Según anunció M. Chautemps en su discurso en la Cámara, se ha abierto un expediente para depurar responsabilidades en los servicios de policía y de control diverso.

El expediente, hasta ahora, ha demostrado la necesidad de proceder a la reorganización de tales servicios. Ha habido faltas individuales, que serán sancionadas—todo esto lo anuncia el jefe del Gobierno en un comunicado oficial—las cuales son consecuencia de la falta de unidad de los servicios, y de la multiplicidad de altos cargos.

Se prepara un proyecto de Ley, para unificar los servicios de la policía judicial y de las informaciones generales, al mismo tiempo que las secciones financieras que funcionan ahora en diversos organismos.

Se dice, respecto al comunicado anterior, que van a reunirse en un solo organismo las tres secciones financieras ministeriales existentes, y los servicios de informaciones generales, dependerán en lo sucesivo del ministerio del Interior, en vez de depender de la prefectura de Policía.

La Policía judicial, dependerá de la Audiencia del Sena.

LA JORNADA EN BAYONA

El juez de instrucción de Bayona, M. d'Uhalt, después de haber denegado la solicitud de libertad provisional solicitada por los periodistas Almard y Darius, como antes la de Dubarry, interrogó el lunes por la mañana al diputado radical socialista M. Gastón Bonnaure.

Este, como es sabido, está acusado de encubridor.

El juez le interrogó, brevemente, delante de los abogados que Bonnaure ha designado, y después, el diputado por París se dirigió a su hotel.

En el hotel, Bonnaure está vigilado por dos agentes de la Sureté.

El impuesto sobre la Renta y el Partido Radical

Dicíamos el día pasado en estas columnas que el Partido Republicano Radical de Guipúzcoa había remitido telegramas al presidente del Consejo, al ministro de Hacienda y al Comité Nacional del Partido, en nombre de los Comités provincial y local. Pero omitimos que había enviado un telefonema en igual sentido—requerimiento de apoyo a la Diputación en las gestiones sobre la percepción del impuesto sobre la Renta—a don Juan Usabiaga.

El director general de Enseñanza Superior y Técnica, en contestación a aquel telegrama, ha enviado otro concebido en los términos siguientes:

«Recibido telefonema.—Apoyaré decididamente gestiones.—Estoy al hablar con el señor Bellido.—Saludos.—Usabiaga.»

UN LIBRO SENSACIONAL

“La República agoniza” “Salvemos a España”

Por Juan B. Bergua
Precio, 2'50; por correo, 2'75; reembolso, 3 pesetas
Librería BERGUA. Mariana Pineda, 9.
MADRID



REUMA GÓTA DOLORES ARTRITISMO

Vea usted como paso a paso, va destrozando su organismo la sangre emponzoñada que circula por sus venas. Los residuos perniciosos, los fermentos y toxinas de que va saturada su sangre, determinan en los músculos, las articulaciones y las vísceras, esas dolorosas enfermedades.

Purificar la sangre, hacerla más fluida y normalizar el sistema circulatorio, es atacar el mal en su propia casa; y hasta la fecha, no se ha conocido en el mundo remedio más racional y eficaz para efectuar una completa rectificación de la sangre, que el famoso tratamiento conocido por el nombre:

DEPURATIVO RICHELET

Con éste notable método, la circulación se activa, se facilita la eliminación de toda materia tóxica, la sangre adquiere su genuina pureza y todos los males artríticos, todos los dolores, van disminuyendo sin cesar hasta la segura y completa curación de dichas enfermedades.

Es tan activo en la purificación de la sangre, que a sus efectos desaparecen también las enfermedades de la piel (herpes, eczemas, psoriasis, sícrosis de la barba, etc.) Así como úlceras varicosas, flebitis, hemorroides, llagas y demás trastornos de la circulación.

CARTAS ESPAÑOLAS DE AGRADECIMIENTO

CURADA DEL REUMATISMO

Encontrándome de paso en San Sebastián y aprovechando estar aquí la Casa Richelet, tomé la pluma para darle las más expresivas gracias por ese invento tan extraordinario que me ha hecho renacer a la vida. Pues ha de saber que he sido una víctima del reumatismo, pues he tenido los brazos casi inmóviles, y gracias a su Depurativo y a mi constancia en tomarlo, he podido alcanzar mi total curación.

Es un deber de humanidad hacerlo saber para bien de todo aquél enfermo que lo desconozca y así pueda probar este maravilloso tratamiento.

CLOTILDE VADDI (Viajante).
Calle Cabedas, 5.—Oviedo.

DESAPARECEN LOS FORUNCULOS

Venia padeciendo de forunculosis, enfermedad molestísima, muy dolorosa y con fiebre muchas veces, que me impedía atender a mis obligaciones. De las muchas cosas que he empleado, solamente su bienhecho específico ha tenido el poder de curarme completamente y hacer desaparecer todo vestigio de mi afeción con una rapidez asombrosa.

Mi satisfacción y gratitud me obligan a hacer estas manifestaciones por si pueden favorecer la propagación de un tratamiento que merece la preferencia de todas las personas que padecen enfermedades de la sangre.

MANUEL MAESTRO
Calle Quintana, 3, 2º izqda. - Madrid.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente y sin compromiso para usted, le remitiremos un interesante folleto para la curación de las enfermedades de la sangre.

Escriba hoy mismo poniendo bien estas señas:

LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 22 y 24 - San Sebastián.

LAS IZQUIERDAS GUIPUZCOANAS

ACTION REPUBLICANA

Eleción del cargo de tesorero del Consejo Local.—Cumpliendo el acuerdo adoptado en lebrada el pasado sábado, se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Grupo nueve de la noche, en el domicilio social, tendrá lugar la votación para la elección del cargo de tesorero del Consejo Local.

El acto será presidido por la Mesa Electoral nombrada al efecto, a cuyos componentes se les ruega acudan con la debida puntualidad.

Convocatorias.—Se ruega a los interesados acudan a las reuniones que a continuación se citan:

Miércoles día 17, a las siete de la tarde: La Comisión de Propaganda.

Viernes día 19, a las siete de la tarde: La Comisión de Propaganda y los afiliados especialmente convocados, así como también los miembros del Consejo Provincial.

Carnets de afiliados.—Diariamente, de Andonegui.

siete a ocho y media de la noche, se expenden en las oficinas de Secretaría los carnets de afiliado a nuestro Partido, rogándose a quienes lo hayan solicitado pasen a recogerlo.

Hoy martes, a las siete en punto de la tarde: La Comisión de Diputación y Ayuntamiento y la minoría municipal.—El secretario.

EL PARTIDO FEDERAL

El partido Republicano Federal donostiarra celebró el sábado último la asamblea anual para la renovación de cargos de su Directiva, quedando constituida, en virtud de la elección, en la forma siguiente:

Delegado: don Julián Juanena.

Vicedelegado: don Lucas Zulaica.

Secretario: don Sinforiano López.

Tesorero: don Modesto Montes.

Vocales: don Gabriel Cruz y don Domingo

Después del primer cambio de impresiones entre los elegidos acordaron saludar, por nuestra mediación, a todos los partidos republicanos de la ciudad y de la provincia.

AGRUPACION SOCIALISTA DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a asamblea general ordinaria, para conocer y discutir el orden del día expuesto en la Secretaría de esta Agrupación (31 de Agosto, 38, primero), que se celebrará mañana, miércoles, a las nueve de la noche en primera convocatoria y nueve y media en segunda.

Se previene a los afiliados que por tenerse que discutir un orden del día extenso, la reunión comenzará a la hora en punto.—El secretario.

Teléfonos de LA VOZ:
Administración v Talleres ... 10-0-24.
Dirección y Redacción 10-8-89.

CENTROS OFICIALES**La mendicidad callejera y un ruego del alcalde**

La devolución de las armas de fuego. El gobernador anuncia una noticia de interés para la provincia

Gobierno civil

Información del domingo

El gobernador civil, señor Muga, al recibir el domingo al redactor de la "Hoja Oficial del Lunes", se refirió al suceso ocurrido el sábado por la noche en Eibar, en el que resultó herido de cuatro balazos un joven de filiación fascista.

El gobernador no tenía más detalles que los publicados por LA VOZ DE GUIPUZCOA, que fué el único periódico que dió cuenta del suceso.

Sabía que continuaban las diligencias para el esclarecimiento de lo ocurrido, y que había cuatro detenidos.

También dijo el gobernador que se había aplazado por ocho días el planteamiento en París del asunto relacionado con el servicio de paquetes postales, que tanto interesa a Irún.

El periodista preguntó al señor Muga si había ocurrido algún incidente en la noche del sábado al domingo en Rentería, con motivo de haber vuelto a prestar servicio el sereno municipal que el domingo anterior causó la muerte, involuntariamente, al joven Luis Aguirre.

El gobernador dijo que si bien se habían formado algunos grupos en las calles, se disolvieron sin que ocurriera nada de particular.

La devolución de armas

Nota facilitada ayer en el Gobierno civil: "Como aclaración de varias consultas particulares formuladas a este Gobierno con motivo de la orden del ministerio de la Gobernación fecha 13 de diciembre último, publicada en la "Gaceta" de Madrid de 11 de enero actual, sobre devolución de las armas de distintas clases que se encuentran depositadas en esas dependencias (Parques de Artillería, casas-cuartel de la Guardia civil, etcétera), en virtud del decreto de 13 de noviembre de 1931, se hace público, para general conocimiento, que la recogida de tales armas, que sus propietarios pueden realizar en el término de un mes, ha de entenderse siempre supeditada a que los interesados acrediten en debida forma su legítima procedencia y su derecho a usarlas por estar en posesión en la actualidad de las licencias correspondientes."

Herido que mejora

Al recibírnos ayer a mediodía el gobernador, nos dijo que, según sus noticias, el herido de Eibar seguía mejorando de las heridas que sufrió al ser agredido a tiros el sábado.

La defensa de Rentería

El gobernador, atendiendo a deseos de la Comisión de Rentería, de visitar al jefe del Gobierno con objeto de tratar de la defensa de Rentería contra posibles inundaciones, ha realizado las gestiones pertinentes, y si no hay alguna orden en contrario, dicha comisión podrá ser recibida en Madrid el próximo lunes.

El Ayuntamiento de Irún

Ayer por la mañana visitó al gobernador el alcalde de Irún, acompañado de varios concejales, entre ellos el gestor provincial señor Liceaga.

Parece ser que el objeto de la visita—según nos anticipó el señor Muga—era tratar de cuestiones que afectan a aquella ciudad.

El gobernador manifestó que en lo que se refiere al asunto de los paquetes postales había calma completa en la ciudad fronteriza, actitud que le parecía lógica observar, en espera de que esta cuestión pueda resolverse de manera definitiva.

El alcalde de Irún, antes de entrevistarse con el gobernador, dijo a los informadores que las organizaciones obreras, en reunión celebrada el domingo, habían acordado aplazar el movimiento de protesta que estaba anunciado para ayer.

Un asunto de interés

El gobernador, señor Muga, al despedirnos a mediodía de ayer después de facilitarnos la información, nos dijo que dentro de unos días esperaba una noticia interesante para Guipúzcoa, "al menos si da resultado" lo que al parecer viene gestionando.

Un repórter preguntó si se refería a la reorganización de la Comisión gestora, contestando negativamente el señor Muga.

Información de la noche

El gobernador civil, al recibírnos por la noche, nos dijo que se había montado un riguroso servicio de vigilancia, para ver si

se descubría a los autores del atraco cometido en la Caja de Ahorros Provincial, de Bilbao, si acaso intentaban atravesar nuestra provincia.

También nos dijo el señor Muga, que con motivo de la llegada de paquetes del semanario fascista "F. E.", a una tienda de venta de periódicos, se produjo un ligero incidente, en el que tomaron parte algunos individuos, terminándose con la retirada de tales periódicos, a lo que no opuso dificultad la dueña del establecimiento.

El hecho debió de carecer de toda importancia, por cuanto que, ni en la Comisaría de Vigilancia ni en la Inspección Municipal se extendió ningún parte en este sentido.

Diputación**Reunión en Vitoria**

Atendiendo a la invitación que le fué hecha el sábado al presidente de la Comisión gestora, ayer se trasladó a Vitoria el señor Castro, con objeto de asistir a la reunión de la Junta administrativa que entiende en la electrificación del Ferrocarril de Vitoria a Mecolalde.

Gestores a Madrid

Ha marchado a Madrid el gestor señor Belillo, que juntamente con sus colegas de Álava y Vizcaya, señores Dorao y Beltrán, respectivamente, prepararán el próximo viaje de las Comisiones gestoras para tratar cerca del jefe del Gobierno y del ministro de Hacienda cuestiones relacionadas con el Concierto económico, en los aspectos del impuesto de la Renta, y otros asuntos de gran interés para las provincias de régimen concertado, según acuerdo adoptado en la reunión celebrada el sábado en la Diputación de Guipúzcoa por representaciones de las cuatro Comisiones gestoras vascas y de Navarra.

Ayuntamiento**La mendicidad**

El alcalde dirigió, una vez más, el ruego a la Prensa, para que llegue a conocimiento del vecindario, de que éste se abstenga de dar limosnas a los mendicantes, tanto a las puertas de sus casas como en la calle, para evitar el abuso—cada día más creciente—de mendigos en nuestra ciudad, donde ya se da asistencia al necesitado.

Diariamente son detenidos numerosos mendigos, que, no obstante, reinciden, ya que reciben el favor del público en su continuo llamar a todos los pisos.

Espera la Alcaldía que su ruego sea atendido, para que, ante esta actitud negativa del vecindario, los mendigos se atengan a la asistencia que reciben en los centros benéficos.

El C.A.T.

A las siete de la tarde celebró ayer reunión el Centro de Atracción y Turismo para el despacho de asuntos de trámite.

**Santoral**

Martes 16 de enero.—Santos Fulgencio, obispo, y Marcelo, mártir.

Viajes

Llegó de Marsella, para dirigirse a Madrid, el ingeniero don Ramón Torres.

—De Gijón llegó don Ismael F. Figaredo, ingeniero.

—De Logroño, don José Francés Arza.

—De la capital de la República, y para dirigirse a París, el abogado don Mariano Robles García.

—De Pamplona llegó don Antonio Arriaga Arroyo.

—También de la capital de Navarra, el abogado don Manuel de Aranzadi e Irujo.

—De Lourdes, y de paso para Madrid, el abogado don Francisco Miranda Posada.

—Llegó de Pamplona don Antonio Sagardia, con su familia.

—Marchó a aquella localidad la señorita María Jesús Gurrea.

—Para pasar una temporada al lado de los señores de Lozano (don Ricardo), ha marchado de nuestra ciudad a Zaragoza la señorita Jesusa Aguirrebengoa.

—Procedente de Pau (Francia), ha regresado a Zaragoza, después de haber pasado una larga temporada en París, el profesor y publicista don Tomás Royo Barandiarán, quien ha realizado diversos viajes al Extranjero en comisión de estudios encomendados por el ministerio de Instrucción Pública.

—De Bilbao llegó don Antonio Echevarría.

—De nuestra ciudad han marchado a Sevilla los ex marqueses de Angulo y los de Mendaro.

—Saldrán para Barcelona con rumbo a Buenos Aires, don Martín Lorenzo Aranalde, acompañado de su hermana doña Josefa Joaquina Aranalde.

Bodas

Se anuncia en Madrid, para el próximo día 18, la boda de la bella señorita María Subirana, hija del odontólogo don Luis, con don Fernando Herrero, hijo del académico de Bellas Artes don José Joaquín.

La boda tendrá lugar en la iglesia de los Jerónimos, a las cuatro y media de la tarde.

—Y para el día 22, a las cuatro y media de la tarde, y en la iglesia del Santísimo Cristo de la Salud, la boda de la encantadora señorita Carmen Oriol y M. de Azcoitia con don Joaquín Garralda y Barretto.

—En Bilbao, por don Sebastián González, y para su hijo el ingeniero don Emilio, ha sido pedida la mano de la bella señorita Juanita Allende, hija de los señores de Allende (D. José), distinguida familia bilbaína. La boda se celebrará en los comienzos de la próxima primavera.

Letras de fúto

Hoy, martes, a las nueve de la mañana, se celebrarán en la parroquia del Buen Pastor.

tor los funerales por el alma de doña Dominga Tellería Valencia, que falleció a los setenta y cuatro años.

—Ayer dejó de existir en nuestra ciudad, causando la noticia de su muerte general sentimiento, el conocido señor D. José Echeverría Salaverrieta, por cuyas bondades y caballerías, habráse granjeado innumerables amistades.

Su atribulada familia ha dispuesto que mañana, miércoles, a las once de la mañana, se celebren en la parroquia de Santa María solemnes funerales aplicados al descanso de su alma, y que a continuación del acto religioso el cadáver sea llevado a su última morada en el Cementerio de Polloe.

Indudablemente estos dos actos constituirán sentidas manifestaciones de condolecia.

Reciban sus apenados hermanos don Eugenio y doña María del Carmen, nuestro pésame sentido, que hacemos extensivo a toda la demás familia.

—Ayer tarde se verificó la conducción al Cementerio de Polloe del cadáver del respetable señor don Celestino Angulo Ortiz, que falleció el día 13, a los ochenta y cuatro años. El acto se vió muy concurrido, recibiendo la familia doliente—a la que expresamos nuestro pésame—reiteradas demostraciones de condoleancia.

Hoy, martes, a las diez de la mañana, se celebrarán en la parroquia del Buen Pastor los funerales aplicados al descanso de su alma.

—A la avanzada edad de 81 años, falleció ayer don Calixto Quintana y Leorza, por cuyo descanso se celebrarán a las once de la mañana de hoy solemnes funerales en la parroquia del Buen Pastor. A continuación del acto religioso su cadáver será conducido al Cementerio de Polloe. Ambos actos, dadas las amistades de la familia doliente, han de verse muy favorecidos.

A sus hijos y demás familia apenada, expresamos nuestra adhesión a su duelo.

—Falleció ayer doña Felisa de la Peña Ruiz, que contaba cincuenta y un años. Esta tarde, a las cuatro y media, será conducido su cadáver al Cementerio de Polloe, y los funerales por el descanso de su alma se celebrarán en la iglesia del Buen Pastor mañana, miércoles, a las nueve de la mañana.

A su atribulado esposo don Pablo Yagüe, hijos y demás allegados, hacemos presente en estas líneas nuestro sentimiento por la pérdida que les afflige.

A agente comercial

comisionista, domiciliado en capital de provincia, compromiso visitar todos los pueblos haya médico, daré excelente exclusiva, muy buenos beneficios. Preferible conozca señores doctores. Indispensable referencias Casas establecidas en la misma capital.

Asunto serio y productivo. Escribir de talladamente Ortopedia, Santa Ana, número 23.—BARCELONA.



El señor

D. José Echeverría Solaverrieta

Falleció en el día de ayer

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, don Fernando Alvarez; sus desconsolados hermanos, don Eugenio y doña María del Carmen; hermanos políticos; sobrinos; hijos políticos, doña Francisca Zapirain y don José Juan Eceiza; nietos políticos, biznietos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, MIERCOLES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: PUERTO, 5.

San Sebastián, 16 de enero de 1934.

16 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

pagina 7

La vida en Vizcaya

Dos individuos robaron 60.000 pesetas en la Caja de Ahorros Provincial

(POR TELEFONO)

Bilbao, 15 (11 n.) Hoy, a las cuatro y media de la tarde, fue asaltada la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial, instalada en los bajos de la Diputación y que tiene entrada precisamente por la puerta principal del edificio.

A dicha hora dos individuos, que disimulaban el rostro por medio de tapabocas y con la boina muy echada sobre los ojos, se acercaron a una de las ventanillas de la oficina de la Caja y encadenaron con sus pistolas a los tres empleados que se encontraban en la oficina, les ordenaron que levantasen los brazos y que no proflriesen el menor grito, pues les iba en ello la vida.

Los empleados, a los que ganaron la acción los malhechores, no tuvieron más remedio que obedecer la orden, y entonces, mientras uno de los asaltantes quedaba de guardia en la ventanilla, el otro penetró en la oficina por una puerleccilla que da al vestíbulo de la Diputación y obligó a los tres empleados a bajar a los sótanos del edificio, dejándolos allí encerrados.

Una vez con las manos completamente libres, los dos asaltantes se dedicaron a registrar todos los cajones de la oficina, se apoderaron de cuantos dinero en billetes de Banco encontraron y salieron del edificio.

A poco de suceder lo que acaba de relatarse llegó a la Caja de Ahorros el "botones" de la misma, apellidado Trueba, y quedó sorprendido al ver que no había empleados en la oficina. Para saber lo que pasaba preguntó a dos ordenanzas de la Diputación si habían visto pasar a los tres empleados de la sucursal de la Caja de Ahorros, y, ante su respuesta negativa, les dijo que le acompañasen a la oficina, pues allí tenía que haber pasado algo de importancia.

El "botones" y los ordenanzas de la Diputación penetraron en la oficina de la Caja, y una vez en ella se les ocurrió abrir la puerta que da a los sótanos, oyendo entonces, debilitadas por la distancia, las voces que en demanda de socorro lanzaban los tres empleados que los asaltantes habían allí encerrado, y les pusieron en libertad, contando entonces éstos lo que había sucedido.

Existió un detalle que hace suponer que los bandidos conocían bien el movimiento de fondos, puesto que hoy debía ser ingresada en dicha sucursal de la Caja de Ahorros una cantidad de importancia, unas setenta y cinco mil pesetas, procedente de la recaudación del último semestre por el concepto de patentes de automóvil de todas clases; pero dicha cantidad no había sido ingresada en la oficina asaltada cuando se presentaron en ella los malhechores, porque el personal de la oficina de Patentes no había terminado aún sus trabajos y estaba trabajando horas extraordinarias por la tarde.

Al tenerse noticia del escandaloso asalto se presentaron en la Diputación el director de la Caja de Ahorros Provincial, señor Galvezarain; el subdirector de la misma, señor Echevarría; el presidente de la Comisión gestora de la Diputación, señor Gallardo; el comisario jefe de Policía, el jefe de la Brigada social y otras autoridades.

Hecho un rápido arqueo, se vino en conocimiento de que robado importa unas sesenta mil pesetas.

Los asaltantes pudieron realizar su acto criminal porque da la casualidad de que los foyales prestan guardia en el segundo vestíbulo del edificio y no lo hacen en el primero, que es donde está instalada la sucursal de la Caja de Ahorros.

El señor

Don Antonio López Alonso

Falleció ayer, a los 55 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Victor y don Antonio (ausente); hijas políticas, doña Luisa y doña Abundia; hermana, doña María; sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, MARTES, a las DOCE Y MEDIA del mediodía, desde el HOSPITAL CIVIL al Cementerio de Polloe, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1934.

Domicilio: CARQUIZANO, 4, tercero, letra C.

Información de Navarra

El entierro del republicano D. Angel Corrosa fué una manifestación de duelo

(POR TELEFONO)

Pamplona, 15 (11 n.)

FALLECIMIENTO SENTIDO

Ha producido general pesar, y muy especialmente entre los elementos de izquierda de Navarra, el fallecimiento ocurrido el sábado último del consecuente republicano don Angel Corrosa, de limpia historia política. Al entierro, que se verificó el domingo, asistieron muchos centenares de amigos y correligionarios, constituyendo una gran manifestación de duelo.

UN ACTO ENÉTICO

Las entidades musicales Orfeón Pamplonés y Orquesta de Santa Cecilia preparan un gran concierto a beneficio de la institución local de las Cantinas escolares.

INTERESES DE LA PROVINCIA

Mañana marcharán a Madrid el presidente y varios miembros de la Comisión gestora de la Diputación de Navarra, para gestionar la favorable solución de varios asuntos que afectan a la provincia.

PRECAUCIONES

Han ido al pantano de Yesa varias parejas de la Guardia civil, por el temor de que puedan allí producirse desórdenes ya que los ánimos de los obreros están bastante excitados por haber despedido los contratistas a varios de los trabajadores. Hasta la fecha no se han registrado incidentes desagradables y el trabajo continúa normalmente.

REPARTO DE TERRENOS

En Cáseda se verificó, sin la menor protesta, el reparto de terrenos comunales a varios vecinos para que éstos los cultiven.

INCENDIO INTENCIÓNADO

El domingo por la noche se declaró un incendio, el tercero en poco tiempo, en el edificio del cuartel viejo de Caballería, siendo dominado rápidamente por los bomberos.

Como presunto autor del incendio, ya que se tiene la casi seguridad de que ha sido intencionado, fué detenido Juan Aldave.

RACHA DE INCENDIOS

Comunican de este que en dicho término municipal se han producido cinco incendios, pero no se dan detalles de lo ocurrido.

También comunican de Pitillas que en dicho pueblo hubo un incendio.

LA PELOTA

Hoy jugaron en Pamplona, a remonte, Yanci y Olaizua contra Irigoyen y Tacolo. Vencieron los primeros por siete tantos.

Crónica alavesa

Se ha multado a dueños de juego de bolos, por permitir apuestas excesivas

(POR TELEFONO)

Vitoria, 15 (11 n.)

GOBIERNO CIVIL

Dijo hoy el gobernador civil a los informadores de Prensa que había impuesto multas a varios dueños de juegos de bolos, por haberse comprobado que permitían se cruzasen apuestas de tipo excesivo entre los aldeanos que concurren al mercado.

Anadió que ayer estuvo en el pueblo de Murguia para resolver sobre el terreno asuntos relativos a Sanidad y tratar del alojamiento de la Guardia civil del puesto.

LA ELECTRIFICACIÓN DEL FERROCARRIL VITORIA-MECOLALDE

En la Diputación dijeron hoy a los periodistas que el domingo llegaron de Madrid el ingeniero jefe de Caminos, presidente de la Junta de electrificación del ferrocarril de Vitoria a Mecolalde, señor Lacasa, y el ingeniero señor Hidalgo, perteneciente a la referida Junta.

Hoy se reunieron con los citados ingenieros el señor Castro Casal, en nombre de la Diputación de Guipúzcoa, y el señor Dorao, en representación de la de Álava, acordándose aprobar el presupuesto de las obras de electrificación para el presente año, las condiciones para el suministro de energía eléctrica y que se anuncie concurso para el suministro de dicha energía necesaria para la tracción. La subasta se verificará el 1º de marzo próximo, y en ella se dará preferencia a los industriales de la provincia de Álava.

Se acordó también que en la próxima reunión que celebren los indicados señores se lleven los proyectos de las obras generales de la electrificación.

LOS INTERESES PROVINCIALES

Anoche marchó a Madrid el presidente integrante de la Comisión gestora de la Diputación, y mañana lo harán los gestores, a fin de tratar diversos asuntos con el ministro de Hacienda.

AVISO

Don Raimundo Lecha nos ruega hagamos constar que no responde del pago de compras hechas por determinadas personas que, valiéndose de su nombre, hacen pedidos de géneros en distintos establecimientos.

Noticias de Aragón

El vecindario de Alfajarín alarmado por la desaparición de su médico

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 15 (11 n.)

UN BANQUETE

Se ha celebrado el banquete anual de la Sociedad de vendedores de periódicos La Protectora, asistiendo, además de los afiliados, el gobernador civil de la provincia, el alcalde de Zaragoza y representaciones de los periódicos locales y correspondientes de los de Madrid.

Las empresas de los periódicos de Zaragoza regalaron cajas de champaña y de cigarrillos puros.

Durante el banquete la animación fue grande, como siempre, y se hicieron votos por la prosperidad de la Prensa y de la Sociedad La Protectora.

UNA REUNIÓN CLANDESTINA

Cerca del Parque varios obreros celebraron hoy una reunión clandestina, y, noticiosa de ello la Policía, acudieron a dicho lugar varios agentes de Vigilancia y guardias de Asalto, que procedieron a la detención de cinco de los reunidos, pues los restantes consiguieron escapar. Los detenidos dijeron que eran huelguistas de una fábrica de Zaragoza, y que se habían reunido con otros compañeros para tratar de la posibilidad de reanudar el trabajo.

DESAPARICIÓN DE UN MÉDICO

En Alfajarín existe bastante inquietud por la suerte que haya podido correr el médico de dicho pueblo, señor Romeo, que salió ayer en bicicleta y que no ha regresado. Los temores de que le haya sucedido algo desagradable han aumentado al encontrarse cerca de un monte, abandonada, la bicicleta que montaba.

La Guardia civil practica averiguaciones sobre el paradero del citado señor.

EL CONFLICTO REMOLACHE

El subsecretario del Ministerio de Agricultura ha encargado al gobernador civil de Zaragoza que ordene a las fábricas azucareras que cumplan lo dispuesto recientemente por dicho Ministerio respecto a la recepción de la remolacha.

LOS CONFLICTOS DE TRABAJO

En Egea de los Caballeros se ha solucionado el conflicto de los obreros del campo encargados de la recolección de regaliz.

En Magallón se ha establecido la normalidad momentáneamente, y se teme que mañana se reproduzca el conflicto que estalló el sábado porque los huelguistas querían que se anudaran los despidos de las fábricas de aceite de la localidad los obreros que fueron admitidos en su lugar, y a esto se oponen los patronos y el gobernador por haber sido declarada ilegal la huelga.

LESIONADO POR UNA CABALLERÍA

Ha ingresado en el Hospital civil de Zaragoza un vecino de Muel, llamado Gregorio Artigas, que padece una grave contusión en un costado que le produjo una caballería al darle un par de coches.

Perfumería inglesa

(CASA FUNDADA EN 1885)

Permanente garantizada. 8 pesetas.

ALAMEDA, 4 —— TELÉFONO 11-2-00

Venta de robles

Vendo muy buena madera en troncos. Informa: MARTÍN LARREGUI. — Elizondo.

Ocasión, Capitoné

para muebles libre a Madrid hasta el día 15. Teléfono 14-8-27.

La señora

DOÑA FELISA DE LA P. R. RUIZ

Falleció ayer, a las 8,30 de la noche,

a los 51 años de edad

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P. —

Su desconsolado esposo, don Pablo Yagüe; hijos, doña Susana, doña Rosario, doña Balbina y don Pablo; tíos, primos, sobrinos y demás parientes,

SUPLICAN a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que

tendrá lugar, hoy, MARTES, a las CUATRO Y MEDIO de la tarde, y

a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, MIERCOLES, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR,

favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1934.

Domicilio: SAN BARTOLOMÉ, letra N, tercero, derecha.

El señor

D. Celestino Angulo Ortiz

Falleció el 13 del corriente, a los 84 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados sobrinos, doña Jesusa Marsemal, don Angel Martínez, don Ramón Martínez (ausente), doña Petra Martínez, don José y don Antonio Aldana, doña Felipa Martínez (ausente), don Fernando Marsemal, doña Matilde y don Fermín Ortiz, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MARTES, a las ONCE, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido la conducción del cadáver, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 16 de enero de 1934.

Domicilio: URBETA, 20.

La conducción del cadáver al Cementerio de Polloe se verificó ayer tarde.

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Arenas, de Guecho, 0; DONOSTIA F. C., 0.
Betis Balompié, 1; Athlétic, de Bilbao, 3.
Valencia F. C., 2; Madrid F. C., 1.
Oviedo F. C., 3; Rácing, de Santander, 1.
G. D. Español, 3; Barcelona F. C., 2.

CLASIFICACION

	J. G.	E.	P.	F.	C. P.
Athlétic, de Bilbao	11	6	2	3	36 17 14
DONOSTIA F. C.	11	5	4	2	20 14 14
Madrid F. C.	11	6	1	4	20 20 13
G. D. Español	11	5	1	5	27 25 11
Rácing de Santander	10	5	1	5	23 26 11
Valencia F. C.	11	5	1	5	18 24 11
Oviedo F. C.	11	4	2	5	25 24 10
Barcelona F. C.	11	5	0	6	34 29 10
Betis Balompié	11	4	1	6	15 26 9
Arenas de Guecho ...	11	2	3	6	15 25 7

Partidos para el próximo domingo:
DONOSTIA F. C. - Madrid F. C.
Athlétic, de Bilbao - Oviedo F. C.
Barcelona F. C. - Arenas, de Guecho.
Betis Balompié - Valencia F. C.
Rácing, de Santander - G. D. Español.

EN G. L

Unión, 2; Deportivo Coruña, 1

BUEN TIEMPO Y BASTANTE PÚBLICO

Fué el pasado domingo uno de los pocos días buenos que ha habido este invierno. Ello hizo que fuera bastante más gente que de ordinario a ver el encuentro Unión-Deportivo de Coruña. También, naturalmente, las últimas actuaciones del equipo irunes hicieron que acudieran algunos por ver su actual "forma". Y los gustadores del buen fútbol salieron desfrutados. Ninguno de los dos equipos hizo nada brillante.

EQUIPOS Y ARBITRO.

Se alinearon por el Deportivo de la Coruña:

Rodrigo

Simón, Ferron

Manolito, Rivera, Esparza

Codesido, Cela, Decar, Lelé, Bebel

Por el Unión de Irún:

Emery

Arzac, Mancisidor

Lecuona, Gambreña, Sotés

Castillo, Echezarreta, Oyaneder, Cajo, Peñita

EL ENCUENTRO

Lo hemos dicho ya antes: mediano. Y tuvieron los irunes una magnífica ocasión para hacer moverse el tanteador con bastante frecuencia, a su favor. Al equipo forastero le faltaban valiosos elementos, entre otros, la famosa ala izquierda formada por Chacho y Díz, León, Triana, Alejandro, y alguno más.

Pudieron y debieron los bidasotarras haber ganado el encuentro con un margen bastante más amplio. Y no lo hicieron por esa costumbre, ya vicio en ellos, de amoldarse al juego del contrario. Y como el Deportivo de la Coruña nos ofreció una actuación gris, los de casa, para no desentonar, hicieron lo propio.

Un gol se marcó en el primer tiempo y fué obra, casi personal, del centro delantero unionista Oyaneder. Poseía el balón Gambreña—único que jugó de medios y delanteros—quien hizo un buen servicio a Cajo. Dribla éste a un contrario y hace un bonito pase adelantado a Oyaneder quien, sin parar, se adelanta un poco y larga un buen zambombazo que vale el primer tanto a favor de los irunes a los veintidós minutos de haber dado comienzo el encuentro.

Transcurrió este primer tiempo sin pena ni gloria. Algo mayor dominio por parte de la Unión, favorecía un poquito por el tiempo y por el mejor juego de su línea media, ya que en el bando de enfrente, el famoso Rivera—hombre corpulento pero pesadote—que empezó bastante bien se desinfló en seguida. Solamente se vió actuar con fortuna al medio izquierdo Esparza, quien a lo largo de todo el encuentro demostró ser un buen jugador.

Y vino la segunda parte. En este tiempo hubo algunas ráfagas de entusiasmo por parte de unos y otros, siendo más veces las que estuvieron en peligro la puerta herculina que la bidasotarra. Pero unas veces por el acierto de Rodrigo—excelente meta—y otras por el “desconcierto” de los avanzados iruneses, el caso es que seguimos viendo una actuación gris y mediocre que pudo haber sido todo lo contrario a nadie que los de casa no hubieran salido con “mandanga” al campo.

El segundo gol irunes llegó a los diez y siete minutos. De las pocas combinaciones buenas que se vieron, una de ellas fué la que precedió a este tanto. Los encarados de “bordar” el juego fueron Cajo, Castillo y Echezarreta. Este último pasó a ocupar el puesto de Castillo y desde buen terreno largó un precioso centro que aprovechó muy bien Oyaneder para de cabeza, marcar el segundo tanto unionista. Y a los cinco minutos escasos de este gol, los gallegos que estaban apretando algo, vieron “salvado el honor” merced a la afortunada actuación de su medio Esparza, un poco de “acuerdo” con el 11 que en aquel momento había en la puerta irunesa, quien bien interrumpió clavó el balón en la red defendida por Emery sin que éste pudiera evitar el tanto.

Continuó el partido con algo de ardor pero con falta de juego. Se vieron en peligro ambas metas—justo es consignar que lo estuvo más a menudo la guardada por Rodrigo—y terminó el encuentro.

Se lanzaron cuatro corners en el primer

El Campeonato nacional de Liga

UNDECIMA JORNADA

Los iruneses ganaron a un reserva del Deportivo de Coruña por dos goles a uno

En Ibaiondo el Donostia logró empatar

El Athlétic bilbaíno venció al Betis en Sevilla. — El Madrid, derrotado por el Valencia. — Ya ha sido batido el Sevilla. — Los murcianos empataron en Madrid con los colchoneros. — Resultados y comentarios

Comentario resumen

Primera División

ARENAS-DONOSTIA

Ha recuperado el Donostia el puntito que perdiera en Atocha. Sin embargo, quienes han presenciado el encuentro no están satisfechos de su desarrollo. La línea delantera ha fracasado estrepitosamente. En ella sólo lució Insausti, como extremo derecho. El excelente y habilidoso galgo tolosarra escapaba a velocidad de diablo y sin que nadie resultase capaz de detenerle; pero al final le faltaba acierto en el remate, o en el centro no había quien aprovechara sus centros.

Cholín... Mostró sus características. Pero está todavía muy duro; no va a por el balón; no acierta a encontrar la pelota para chutar. Tuvo un remate de cabeza precioso, de los suyos... Naturalmente, en una reaparición, tras de seis meses de ausencia de los campos de fútbol, no se pueden pedir a Cholín grandes cosas. Confiamos en lo que fué y en su formidable entusiasmo y amor propio.

Ipiña, al lado de jugadas maravillosas, realizó otras detestables.

Aldazábal mal, francamente mal.

En conjunto, la delantera, con la excepción de Insausti, constituyó el flaco del equipo donostiarra. Porque Tolete se desprendió del cuero con más prisa que si se tratase de algo contagioso.

Todos los demás, hacia atrás, estuvieron bien. Ayestarán, en magnífica forma; Amadeo, hecho un valiente (con once como él podrían ganarse algunos partidos en terreno contrario); Marculeta, tras de un primer tiempo muy flojo, en la segunda parte realizó una magnífica labor.

Arana y Goyeneche, muy bien. Se impusieron desde el principio. Y cuidaron a Beristain con acierto y coraje.

El portero no tuvo demasiado trabajo. Cuando intervino lo hizo con seriedad y seguridad.

Resumen: Todos bien, menos Ipiña, Tolente y Cholín, que estuvieron regulares, y Aldazábal, que estuvo fatal.

En el Arenas falló Yermo, que amontonó los desaciertos.

Tampoco los de Guecho tuvieron línea delantera.

Dominaron más que los donostiarras. Pero su portería corrió más serios peligros que Beristain.

Con este resultado, el papel del Arenas baja mucho. Ya nos parece poco menos que imposible que se salve de la cola. Claro es que todavía faltan siete partidos y que los areneros han sido siempre los de las reacciones sorprendentes; pero esta vez se nos figura verdes ya jugando las eliminatorias que reglamentariamente (y por este año) se han reservado al que quede colista del grupo.

BETIS BALOMPIÉ-ATHLETIC

Los bilbaínos quieren dejar bien a quienes hemos apreciado que su juego es el del equipo más completo. Hasta la fecha iban perdiendo en campo ajeno. Alguna vez habían arrancado un empate. Se conformaban con palizar a cuantos visitaban San Mamés. Pero ya el domingo se atrevieron a ganar al Betis en Sevilla. Esto no lo había logrado nadie, en la presente temporada.

Con este triunfo sube la cotización del Athlétic. Y queda colocado en lugar y situación inmejorables. No tendría nada de extraño que fuese San Mamés, cuando jueguen allí donostiarras y bilbaínos, el terreno donde se disputa el título de campeones; porque tampoco puede olvidarse que si al Athlétic le queda un partido más “en casa”, tiene en cambio que visitar al Madrid, mientras que nosotros le veremos pasar por Atocha...

Perder puntos en casa es peligrosísimo. Aunque se pierdan con un Athlétic. Así se ve que el Betis, hace dos semanas admirablemente colocado, pasa, después del resultado de Sevilla, a hacerle compañía al Arenas.

VALENCIA-MADRID

Siempre es peligroso el equipo merengue, pues que lo componen primerísimas figuras.

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

UNION C. IRUN,	2;	Deportivo Coruña,	1.
C. A. OSASUNA,	6;	Spórtig, de Gijón,	0.
Athlétic,	de Madrid,	2;	Murcia, F. C., 2.
Celta,	de Vigo,	4;	Sevilla F. C., 0.
C. S. Sabadell - D. Alavés (aplazado).			

CLASIFICACION

J. G.	E.	P.	F.	C. P.
Athlétic, de Madrid	11	7	2	32 18 16
Sevilla F. C.	11	6	4	1 37 21 16
Spórtig, de Gijón	11	5	2	4 23 27 12
UNION CLUB IRUN	11	5	2	4 22 27 12
Celta, de Vigo	11	5	2	4 22 18 2
Murcia F. C.	11	5	1	5 21 23 11
C. A. OSASUNA	11	5	0	6 31 25 10
Deportivo de Coruña	11	3	2	6 20 20 8
C. S. Sabadell	10	2	3	5 19 28 7
Deportivo Alavés	10	1	2	4 16 36 4

Partidos para el próximo domingo:
Athlétic, de Madrid - UNION CLUB IRUN.
Deportivo Alavés - C. A. OSASUNA.
Murcia F. C. - Sevilla F. C.
Spórtig, de Gijón - Celta, de Vigo.
Deportivo, de Coruña - C. S. Sabadell.

tiempo, dos cada equipo, y cinco en el segundo, cuatro Irún y uno el Deportivo. Excusas decir que no dieron resultado alguno.

B.

EN IBAIONDO

Arenas, 0; Donostia, 0

En el terreno de Ibaiondo ventilaron su partido de “vuelta” los equipos arenero y donostiarra.

Los vizcaínos tenían gran interés en vencer, porque su puntuación es muy débil y necesitan ganar todos los encuentros de “casa” para poder aspirar a emanciparse de la taza.

Pero los donostiarras salieron animados de ese entusiasmo que caracteriza sus últimas actuaciones y, jugando con una codicia extraordinaria, supieron oponer a su adversario una resistencia tenaz que produjo el resultado de match nulo.

Fracasaron las dos líneas delanteras. Ninguna de ellas supo rematar las numerosas oportunidades que los medios de uno y otro bandos les proporcionaron, sirviéndoles balones en inmejorables condiciones para marcar. Pero aunque los dos ataques jugaron mal, quien peor lo hizo fué Yermo, que estuvo desacertado por demás durante toda la noche.

Los delanteros adolecieron de chut; por ninguno de los dos bandos se prodigó el tiro. Los porteros tuvieron poco quehacer.

No hubo goles.
De los donostiarras, los mejores Ayestarán, Amadeo y el trío defensivo.
También Insausti estuvo bien en su puesto de extremo, pues hizo cinco o seis arranques emocionantes, salvando cuantos obstáculos se le pusieron delante, pero sin acercarse a rematarlas. En el segundo tiempo Marculeta nos gustó mucho.

Cholín, que reaparecía, actuó discretamente. Indudablemente necesita cuatro o cinco partidos para entrar en juego.

De los areneros, los medios y el portero fueron los mejores. También la defensa actuó con acierto.

Arbitró Melcón, a quien el público quiso agredir a la terminación del encuentro alejando que el madrileño no había pitado un penalty.

Los equipos fueron:

Arenas: Egúsquiza; Baragoiti, Arrieta; Calvo, Urresti, Pérez; Teófilo, Rivero, Yermo; Barrios y Urquiza.

Donostia: Beristain; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Insausti, Aldazábal, Cholín, Ipiña y Tolete.

La Tercera División

16 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

EL "MATCH" ARENAS - DONOSTIA



ARENAS - DONOSTIA. — Un ataque donostiarras. Cholín y un defensa guechotarra acudieron al balón... Egúsquiza aparece preparado para intervenir; Aldazábal y Amadeo se preocupan de ver qué dirección lleva el cuero
(Foto Amado.)



ARENAS - DONOSTIA. — Cholín observa la parada de Egúsquiza, atento para intervenir al menor descuido. Pero tras de "Cholo" Urresti está "al tanto", por si surgiese el peligro...
(Foto Amado.)

PEDESTRISMO

Santiago Coll, de la Gimnástica de Ulía, conquista brillantemente el primer puesto en el octavo "cross" del Herrera Sport

Como habíamos anticipado, y en medio de una gran animación, tuvo lugar este "cross" que tanto interés había despertado en la afición deportiva. El tiempo fué uno de los artífices del éxito.

Según estaba indicado, a las once de la mañana se dió la salida, frente al domicilio social (meta). En dicho "cross-country" estaban inscritos cincuenta corredores, de los que participaron treinta y cinco, de ellos catorce seniors y veintiún neófitos, clasificándose treinta: diez y ocho neófitos y doce seniors.

El recorrido total era de 8.500 metros. En la primera vuelta y frente a la Sociedad organizadora pasaron por el siguiente orden: García, Iradi, Cialetta, Cilleruelo, Castillejos, etc., dando los primeros 14 minutos.

El gimnástico Coll tomó luego francamente la cabeza, para clasificarse primero y dejar establecido el total del recorrido en la siguiente forma:

1. Santiago Coll, de la Gimnástica de Ulía, en 29 minutos y 7 segundos.

2. Luis García, del Donostia, 29-24.

3. Pedro Iradi, de la Gimnástica, 29-34.

4. Cipriano Cilleruelo, del Donostia, 30-42.

5. Fidel Acebal, de la Gimnástica, 30-18.

6. Miguel Claecea, de la Gimnástica, 30-33.

7. Blas Castillejo, del Donostia, 30-59.

8. Heliódoro Suescun, Idem, 31-42.

9. Manuel Machain, de la Gimnástica, 31-45.

10. Miguel Mora, del Donostia, 32-6.

11. Santiago Lizarralde, del Herrera primer neófito), 33-17.

12. Ángel Fernández, del Donostia, 32-33.

13. Basilio Arancón, del Herrera, 32-47.

14. Luis García, del Herrera (segundo neófito).

15. Santiago Marzá, del Herrera.

16. José Yarza, de la Gimnástica.

17. Florentino Etxura, del Herrera.

18. Isidro Iraizoz, de la Gimnástica.

19. Andrés Satrustegui, de la Gimnástica.

20. José Isasa, del Herrera.

21. Florentino Aranza, de la Gimnástica.

22. Vicente Munilla, del Herrera.

Copa del señor gobernador, para equipo de tres corredores (en definitiva)

1. Gimnástica de Ulía, 1, 3, 5: 9 puntos.

2. Donostia, 2, 4, 7: 13.

3. Herrera, 9, 10, 11: 30.

Copa trofeo para equipo de cuatro corredores, en tres años consecutivos o alternos

1. Gimnástica de Ulía, 1, 3, 5, 6: 15 puntos.

2. Donostia, 2, 4, 7, 8: 21.

3. Herrera, 9, 10, 11, 12: 42.

Copa trofeo de la Diputación, para equipo de cinco corredores (dos años consecutivos o tres alternos)

1. Gimnástica, 1, 3, 5, 6, 9: 24 puntos.

2. Donostia, 2, 4, 7, 9, 10: 31.

3. Herrera, 11, 12, 13, 14, 15: 65.

Para neófitos:

Copa trofeo del Centro de Atracción y Turismo (Para equipo de cuatro corredores; dos años consecutivos o tres alternos)

1. Herrera, 1, 2, 3, 5: 11 puntos.

NUEVA YORK.—El manager de Max Baer gestiona una pelea de éste contra Primo Carnera, para celebrarla en el Madison después de la que tiene concertada para el 17 de marzo próximo en San Francisco.

En este segundo encuentro se pondrá en juego el título de campeón mundial que tiene el gigante italiano.

Max Schmeling peleará contra Steve Hammar el 14 de febrero, en Filadelfia. (United Press).

GRANDES FUNCIONES PARA HOY MARTES

Tarde: A las 6 y media :: Noche: A las 10 y media

Maria la Tempranica

y

La verbena de la Paloma

TEATRO VICTORIA EUGENIA

COMPANIA LIRICA MORENO TORROBA

A

LOS FESTEJOS DE SAN SEBASTIAN

UNIÓN ARTESANA

Programa de festejos para el día de San Sebastián:

Día 19.—A las ocho y media de la noche gran banquete tradicional con asistencia de las autoridades y diversas representaciones. El menú y la lista de inscripción se hallan expuestos en la tablilla de la Sociedad.

El precio del menú es de once pesetas.

A las doce de la noche se izará la bandera a los acordes de la marcha de San Sebastián, iniciándose a continuación la tamborrada de latas que hará un pequeño recorrido. De nueve a once, en la explanada que existe frente al domicilio de la Sociedad, gran concierto de bailables a cargo de una banda local. La parte exterior de la Sociedad lucirá una espléndida iluminación.

Día 20.—A las ocho de la mañana gran tamborrada con arreglo al siguiente itinerario: Salida, Soraluce, 34 de Agosto (parada), Mayor, Puerto, 7 (parada), San Jerónimo, Hernani, 27 (parada), Avenida, Easo, 12 (parada), San Martín, Urbietta, 36 (parada), Urdaneta, Plaza del Buen Pastor 14 (parada), San Martín, Echaide, San Marcial 10 (parada), Fuenterrabía 6 (parada), Garibay, 34 (parada), Andía, Plaza de Guipúzcoa Diputación (parada), Benigocia, Oquendo Gobierno (parada), Camino, Plaza de Guipúzcoa, Legazpi, Alameda (parada), Narrica, Pescadería, Plaza de domicilio social.

A las 11 de la mañana—Gran carrera ciclista internacional humorística. A las diez de la noche, gran festival baile en los salones de la Sociedad para conmemorar el día, y amenizado por la incommensurable orquestina Young Player's. A las doce, a los acordes de la marcha de San Sebastián, se arriará la bandera y se improvisará una pequeña tamborrada.—La Directiva.

LAS JOVENES DEL BARRIO DEL ANTIGUO QUIEREN MAS MUSICA

Hemos recibido una atentísima carta firmada por «Unas jóvenes antiguotarras», (una de las cuales no solamente pone su nombre y apellido, sino su dirección, incluso, para que no dudemos de la autenticidad del escrito) en la que nos dicen que, leído el magnífico programa organizado por la Sociedad Donostiarra con motivo de las fiestas patronales, festejos en colaboración con otras sociedades no menos populares del Antiguo, han visto con «verdadero sentimiento», que se han olvidado de lo mejor: de mejorar el programa de bailables. Total que todo se reduce a que una de las noches de fiesta haya música, y solamente durante dos horas. Esto, también nos lo discuten las simpáticas suscripciones de la carta (por cierto escrita con una perfección caligráfica que arranca frases de admiración), pues empiezan a hacer sus cálculos y resulta que, entre intermedios para que los músicos descansen, y el truco de que durante la música haya cohetes, las dos horas de música son una filfa: ¡una... y gracias!

En atención al ruego que se nos dirige, creemos que los músicos deben hacer un esfuerzo, ¡una vez al año, señor! complaciendo a estas muchachitas, tan amigas del baile «a la vista de todos». Por nuestra parte, el ruego está aceptado. Damos cuenta de él, y lo transmitimos a la Sociedad Donostiarra, ¡que sí que les complacerá!, para que se arregle con los músicos y dé un estironcito al programa de bailables, que, por lo visto, es lo que más aceptación tiene hasta ahora. Siquiera dos noches de música. ¿No?

Quedamos en que, por nuestra parte, servidas, simpáticas antiguotarras, y que Donostiarra sea complaciente. Así lo esperamos.

S. D. AMAIKAK BAT

Ha quedado abierta la inscripción para los que deseen asistir al banquete que se celebrará el próximo viernes por la noche, para conmemorar la festividad del patrón de la ciudad. Debe efectuarse la inscripción en el local de la sociedad, de seis de la tarde en adelante, a cualquier miembro de la Directiva.

Los reclusos de Ondarreta suspiran por la libertad y los dulces de Lusarreta.

Así se saca en consecuencia que para esos desgraciados los caramelos Gayarre son los más indicados.

LUSARRETA.—Fábrica: EASO, 47, bodega. Teléfono 14-9-93

PREDICCION

sobre vuestra vida por las líneas de la mano y la astrología.

Consulte Mme. Domí. Garibay, 22, 2.º izqda.



DEPORTE VASCO

¿Quién se llevó el "gato al agua" el pasado domingo en el Frontón Moderno?

Aramburu, el modesto zaguero, que venció dignamente a Iturain

EN EL FRONTÓN MODERNO

La pregunta que encabeza estas líneas la hacíamos el pasado domingo en la coletilla en que anunciamos el programa dominguero, y hoy la reproducimos para decir quién fué el autor de la meritaria "hazaña". El frontón presentaba aspecto de día grande; no era para menos, pues el programa era de lo mejorcito que darse puede, dada la carencia de primeras figuras que padecemos.

El partido.—Se jugó el pasado domingo en el frontón del paseo de Atocha un partido en el que habían de medirse probabilidades y había de correrse un albur por la composición de las dos parejas en pugna. Múgica, el modesto y joven delantero, apoyado por el "as" Juanito Iturain, rojos, contra la veterana pareja integrada por el decano delantero Salsamendi I y el notable y más regular de los zagueros, Aramburu I, azules; es decir, que una de las parejas vencería por la figura o perdería por el novel.

Y así ocurrió, que se puso a prueba los dos valores, y el novel perdió. Pero no toda la cara corresponde al modesto, no; también la primera figura tuvo la suya, y no pequeña, pues era el principal puntal de su bando, y como su juego no rayó a la altura de su fama, aquí está el quid de la tan cacareada derrota.

Del once y medio había de sacar el joven Múgica; del once el decano Salsamendi. Partido que había de ser más duro por varias circunstancias, entre ellas la del saque para Múgica, del once y medio.

La "catedra" se inclinó por Iturain ofreciendo el dinero 40 a 32 en las apuestas iniciales, y casi doble a sencillo al colocarse en cabeza el oriotorra con un solo tanto (3-2). Y acertada parecía que estaba la "catedra", pues el dominio en la zaga corría a cargo del oriotorra por el juego incierto que desplegaba Aramburu en la primera decena; pero ocurrió lo que puede ocurrir en todo partido: que los menospreciados, con ese deseo de vencer, de siquiera caer con dignidad, pegaron fuerte, acertó Salsamendi, se enmendó Aramburu y esto mismo hizo que Múgica empezara a descomponerse e Iturain a flaquear en tanto que Aramburu se crecía cada vez más.

El hecho fué que Iturain se vió alcanzado en el tanto 3, para registrarse nuevos empates a 4, 5 y 6, después de haberse igualado anteriormente en los dos primeros tantos del encuentro, y vió como se adelantaban los contrarios, Salsamendi y Aramburu, que llegaron al tanto 50, término del partido, cuando Múgica e Iturain, los favoritos de la "catedra", no habían podido pasar del tanto 39.

La "catedra" hubo de cambiar de opinión, pues al adelantarse los rojos en la tercera decena con diez tantos (23-13), dió momio de 80 a 48, para tener que rectificar al iniciar el avance los azules y reducir la distancia a solo cinco tantos (22-27), solivitando momio de 37 a 30. Pero nada pasó, para alivio de males.

El partido gustó en algunas fases de la pelea, particularmente en la segunda y tercera decenas. Se registraron jugadas bonitas en varios tantos, sobre todo en una pelota que restó Iturain a los últimos cuadros tocando a la red metálica. El tanto más interesante fué el 37 azul, que lo ganó Aramburu después de un "cuerop a cuerpo" con Iturain, de una larta colocada marca "misterios".

Salsamendi estuvo acertadísimo en el diente e hizo juego de clase; Aramburu, con su juego intencionado, estuvo soberbio a partir de la segunda decena y fué el maestro de siempre colocando y cruzando la pelota para evitar la "entregada"; pero, además, corrió la cancha como un zagal, hecho un chico. El más flojo fué Iturain, pero tuvo también intervenciones felices en algunos momentos, aunque bien es verdad que el juego colocado de Aramburu lo trajo a mal traer en casi todo el curso del partido.

De Múgica nada podemos decir, porque nada hizo; pero tampoco puede pedirse más, dada la categoría de sus rivales comparada con la suya.

Ahora un ruego a la Empresa: ¿No podría repetirse este mismo partido para el próximo domingo, sustituyendo a Múgica por Muguet? El señor intendente tiene la palabra.

El segundo partido.—Contendían en el segundo encuentro los jugadores de cesta-punta Arana y Ángel, rojos, contra Taboada y Vicente, azules, sacando Arana del once y medio y Taboada del doce.

Salió el dinero por los azules en proporción de 40 a 34. Y no tuvo acierto la "catedra", porque luego de haberse igualado las dos parejas en los tantos 3, 4, 5 y 15, salieron por delante los rojos, quienes con relativa facilidad ganaron el partido, apuntándose el tanto 50 cuando Taboada y Vicente tenían apuntado el 35.

Muy bien los vencedores, sobresaliendo Ángel por su regularidad. De los vencidos, mejor Vicente que Taboada, que tuvo una mala tarde.

El tercer partido.—En tercer lugar jugaron Muguet y Altuna (rojos) contra Soláverri y Zumeta (azules), sacando Muguet del once y medio y Soláverri del once.

Salió el dinero por los azules en proporción de 40 a 36, y tampoco estuvo acertada la "catedra" al elegir favoritos, pues, luego de igualarse las dos parejas en los tantos 1, 2, 3 y 4, avanzaron los rojos, los cuales se colocaron en 17 por 8 sus rivales. Pero éstos, los azules, avanzaron a seguido y seguiditos se apuntaron los nueve tantos que les separaban de sus contrarios y les dieron caza en el tanto 17. El revuelo fué de los de día de fiesta. A la mencionada siguió otra a 18. Ya no hubo más igualadas, y las "aguas volvieron a su cauce". Volvieron a su cauce, decimos, porque nuevamente se impusieron Muguet y Altuna, quienes se apuntaron el tanto 50, final, dejando a Soláverri y Zumeta en el 22.

En este encuentro sobresalió la labor de los vencedores, distinguiéndose el seguro y buen delantero Muguet. Los vencidos, mitad y mitad.

LOS DE AYER, LUNES

Primer partido.—En primer término jugaban Aduriz y Tacolo, rojos, contra Ochotorena (que reaparecía) y San Martín, azules, sacando Aduriz del once y medio y Ochotorena del once.

Dinero a la par; no hubo preferencias.

Fué un encuentro revoltoso, que trajo de cabeza a los apostantes. Y trajo de cabeza, porque se igualaron muchas veces, la última a 149, después de haber tenido en la cuarta decena diez tantos de ventaja Aduriz y Tacolo (40-30).

No hemos de describir el tanto final; ganaron el tanto, y con él el partido, Aduriz y Tacolo, los adelantados.

El segundo partido.—Luego jugaron Larramendi y Múgica II, colorados, contra Ormaizábal y Santamaría, azules, sacando los delanteros del once y medio. El dinero, 40 a 36 por Larramendi y Múgica, que, luego de igualarse en los tantos 6, 7, 8 y 10, perdieron, pues quedaron en el tanto 48 cuando Ormaizábal y Santamaría se apuntaban el 50, término del encuentro.

Los vencedores jugaron bien. Los vencidos mal en las tres primeras decenas y muy bien en la última.

LA PELOTA EN BAYONA

En el frontón-trinquete de Bayona jugaron el pasado domingo un partido, mano a mano, Atano IV y el campeón de Francia, Arrayet. Venció el español, que dejó a su rival en 38 para 50 a que iba el partido.

Felicitamos al gran trinquetero Atano IV por su meritaria victoria.

LOS PARTIDOS DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

La Asociación de la Prensa trabaja sin descanso para organizar dos grandes partidos para el día 20, San Sebastián. Se espera la colaboración del fenómeno Abrego, y todo depende de un ensayo realizado ayer en el Jai-Alai madrileño.

En días sucesivos daremos cuenta a nuestros lectores de las dos grandes combinaciones que prepara la Asociación.

EN MADRID

El domingo jugaron en el Jai-Alai madrileño un interesante partido los "eternos rivales" Irigoyen y Berolegui contra Ucín y Zabala, venciendo Irigoyen y Berolegui después de ir rezagados en diez tantos.

El público aclamó al gran Jhose con gran entusiasmo.—PEPETE.

EN VERGARA

Un tiempo excelente, más propio de otra estación y que convivía al paseo, y el relativo poco interés de las combinaciones anunciadas, dieron lugar a que la entrada fuera floja.

Contendieron Chicuri y Chiquito de Mallavia, rojos, con saque del 3, contra los hermanos Ubilla (I y III), azules, que sacaban del tres y medio.

De salida, el dinero se dió por el bando azul con momio de 20 a 17.

Los dos primeros tantos registraron otras tantas igualadas, para alcanzar a continuación los rojos dos tantos de ventaja, provocando un cambio de opinión en la "bolsa", que ya se inclinó por dicho color con veinte duros a 15.

Nuevos empates a 4, 5, 6 y 7, con tendencia azul en los dos primeros, y con roja en

Los partidos amateurs jugados en el Frontón Urumea

ARROS CON TROPIESITOS

por Xanti de Meabe

El día de San Sebastián.—El 20, día de gran gala en Donostia. La Asociación de la Prensa, que sabe hacer las cosas con ruido y esplendor, ha tomado a su cargo la engalanadura del Moderno. Y metiéndose esta gente, ya se sabe, se incuba la conflagración.

A mí se me ocurre esto no más: A mano: Kirru y Urcelay contra Atano III y II (o IV), a sacar todos del dos, y a 15 para que no se haga largo.

A remonte: a 30 tantos. Abrego I y Zubeta, del doce, contra Abrego III e Iturain, del once. Y si esto pareciera poco enemigo, pues se pone un "sensillo" Arano para cubrir huecos y escapadas delanteras. Y qué importa que pongamos hermano contra hermano si se trata de un día de beneficio, y si sabemos todos que, en la cancha, los Abrego se sentirán caínes, no dejándose faltar al respeto el mayor, y queriendo el otro dejar bien probado que es de la estirpe?

A cesta, también a 30. Se puede traer al fenómeno auténtico, al ondarrés Guillermo, que está como nunca hambruento de cuero y es la máxima atracción. Y con Argarate, Taboada y los de casa, se puede armar un magnífico dos a tres.

Cualquier de estos platos constituiría un acontecimiento, y más acontecimiento si con todos haríamos un espléndido banquete.

Y aún, apoyado por el cuarto poder (la Prensa), me atrevería a organizar otro plato. Y todo a condición de que los artistas del cucharón, de la canasta, de la estaca y del puñetazo libre no cobren mucho, teniendo en cuenta el carácter benéfico de la fiesta y para que el beneficio sea efectivamente para la honorable Asociación.

En Eibar.—Fué una lástima que no pudiera jugar, por ligera lesión en un dedo, el morrosko guetariano Fermín Olascoaga, del caserío "Golpe", ese peso pesado que con su volea y toque de izquierda y derecha anda por ahí quitando moños.

Jugaron Salegui-Altuna contra Echániz II-Artazo. Con saques del uno y medio.

Fué Altuna el héroe de la jornada. Creemos que hizo el mejor partido de su vida. Algo extraordinario pegando, colocando y asegurando. Ante la dura tenacidad del guetariano, sus contrarios tuvieron que rendirse sin poder pasar de once tantos. Salegui, favorecido por el predominio de su zaguero, hizo verdaderas filigranas de trinquetera, merecidamente célebre en las canchas francesas.

Y en el segundo, se impuso también nipo Echániz I de tal suerte, que, bien acompañado de Sol, no dejó pasar de siete a los Hermanos Monasterio.

Desde Valencia y Barcelona.—Siguen los entradas nocturnas, sobre todo cuando juegan Urrutia, Markue, Irún, Lizarrribar (Andoain), Fernando Aguirre y Basurco. El otro día se dió un Urrutia-Lizarrribar contra Irún-Markue que debió ser un poner a terrible prueba de bomba el corazón. Igualados en el último tanto, ganaron el fronterizo y el gallito de los zagueros.

Nos escriben que el pasado domingo salieron para actuar en el Novedades, de Barcelona, en ayuda de los palistas y para dar mayor amenidad al espectáculo, varios de los mejores puntistas del "Valenciano".

Creemos que para sustituirlos se necesitarán buenos canasteros. Por de pronto, se fueron de por aquí los siguientes pelotaris perfeccionados al Montepío, comprometidos o no asociados: Germán Galarraga, Juan Martínez Iriondo, hermanos Chacartegui (Serafí y Luis), Guernica II, Solozábal, Echevarría (de Ondárroa), Juan Vergara, y en breve saldrán varios más.

El cronista del "Excelsius", "Iker", nos dijo el domingo, en Eibar, que había llegado don Pedro Nao a Bilbao, y que, como consecuencia de sus gestiones, salieron el pasado jueves, contratados hasta el 31 de julio del año 35, los mejores palistas que quedaban en Bilbao. Había necesidad de completar los efectivos de la estaca en Barcelona, pues se andaba, sobre todo, con escasez de delanteros, y de éstos fueron: Aspíolea, Gabilondo, Sarriónandia, Gallartita, Rubio, Abadiano, Pruden, y como zaguero, Somorrostro, ejecutando la marcha también de Orrantia.

Intendente motriqués a Caracas.—Querido de su paisano Paco Zumalabe, que vino a España en busca de pelotaris, y el 11 de este mes embarcó en Barcelona para el Jai-Alai venezolano, en unión de quince puntistas ventajosamente contratados, entre los que se encuentran el ondarrés Garmendia y el pasaitarra, aquí residente, Uri. Todos los cuales estarán cruzando los mares con esperanzas de un éxito superior a los anteriores períodos pelotísticos caraqueños.

Así lo deseamos de corazón, saludando a Zumalabe al intendente simpático, presto e inteligente que sabrá colocar al deportivo vasco en tierras americanas a la altura profesional y deportiva que le corresponde.

COCINAS Y ESTUFAS

Grandes existencias de toda clase de cocinas para carbón, leña y gas. Estufas y salamandras de toda clase y modelos diferentes. Inmenso surtido en azulejos blancos y de color para cocinas y cuartos de baño.

G. S. FRANCISCO, 17. — Teléfono 4-21-27

Cooperativa Patronal de Consumo de Materiales de Construcción (S. A.).

16 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página II

Actividad proletaria Capítulo de sucesos

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA. — SECCION DE SAN SEBASTIAN

La asamblea general ordinaria correspondiente al último trimestre tendrá lugar el jueves y viernes próximos, a las siete y media de la noche en punto. El orden del día encierra varios asuntos de indudable interés para todos los federados, entre ellos el descargo sobre la situación del Fondo pro-parados. Por ello es de suponer que los afiliados acudirán en gran número, pues así lo requiere sindical de la asamblea, que se celebrará, según costumbre, en nuestro domicilio social de la U.G.T.—El secretario.

ASOCIACION DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA

Se convoca a la Junta directiva para hoy, martes, a las ocho de la noche, en el domicilio social (Puerto, 7, primero). Por tratarse de varios asuntos de gran interés, se recomienda la puntual asistencia.—El secretario.

SOCIEDAD DE ESCULTORES-DECORADORES

Se convoca a asamblea general ordinaria para mañana, miércoles, a las siete y media de la noche, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero), con el siguiente orden del día: Lectura de actas, de cuenta y comunicaciones; movimiento de afiliados; gestión de la Directiva; renovación de cargos; preguntas y proposiciones. Se encarece a todos los afiliados acudan con puntualidad.—El secretario.

SINDICATO DE LA INDUSTRIA MEALURGICA

Se convoca a asamblea general ordinaria para el próximo jueves, a las siete y media de la noche en primera y media hora después en segunda convocatoria, en el domicilio social (calle del Puerto, 7, primero). Por ser interesantes los asuntos a tratar se recomienda la puntual concurrencia.

También se invita a los compañeros parados, para enterarles de un asunto que les interesa.—El secretario.

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE OFICINA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

La Sección de Pasajes convoca a junta general ordinaria para mañana, miércoles, a las siete en primera convocatoria y media hora después en segunda, en los locales de la Casa del Pueblo (calle Carretera, 6, bajo), para tratar el

siguiente orden del día: Lectura del acta anterior; idem del estado de cuentas; movimiento de afiliados; descargo de la Directiva; asunto paquetes postales de Irún; nombramiento para cargos (art. 12); bases de trabajo; ruegos y preguntas. Dada la importancia y urgencia de los asuntos a tratar, se ruega la asistencia y puntualidad a todos los compañeros.—La Junta directiva.

ASOCIACION AUTONOMA DE LA GUARDIA MUNICIPAL

Se convoca a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar mañana, miércoles, a las tres y media de la tarde, en la calle de Isabel la Católica, 8, con el siguiente orden del día: Lectura del acta anterior; estado de cuentas; gestiones de la Directiva; nombramiento de cargos; proposiciones generales; ruegos y preguntas.

Dado el interés de los asuntos a tratar, se ensarece la asistencia a todos los afiliados, ad-

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a la reunión de Juntas directivas que tendrá lugar hoy, martes, a las siete de la noche, en nuestro domicilio social (calle del Puerto, 7, primero, Casa del Pueblo). Se advierte a todas las Directivas que constituyen esta Federación que los asuntos a tratar en esta reunión requieren la asistencia inexcusable de todos, recomendándose, por lo tanto, la puntualidad, pues así lo requiere sindical de la asamblea, que se celebrará, según costumbre, en nuestro domicilio social de la U.G.T.—El secretario.

ATROPELLO DE AUTOMOVIL

El domingo fué asistido en la Casa de Socorro Mariano Martínez, de cincuenta y cinco años, natural de Rentería, sordomudo que imploraba la caridad pública y que en el barrio de Egua fué arrollado por el automóvil de la matrícula S.S.-7.350, resultando con contusiones de pronóstico reservado.

FUTBOLISTA LESIONADO

Jugando el domingo al fútbol recibió una fuerte patada en una pierna el joven de diez y ocho años Enrique Alava. En el beneficio centro de la calle de Garibay recibió asistencia de la fractura de la tibia derecha. Una vez curado se le trasladó a su domicilio.

LESIONADOS EN RIÑA

En una gresca sostenida con una vecina resultó lesionada en la cabeza Mercedes Chávarri, de quince años, que recibió asistencia en la Casa de Socorro.

UN ROBO EN LA BRECHA

También fué asistido Timoteo Carrancedo, de veintinueve años, que en riña resultó con una fuerte contusión.

EXTRANJEROS DETENIDOS

Cumpliendo las disposiciones del gobernador, el domingo se dió una batida en Pasajes, procediéndose a la detención de seis extranjeros, que serán expulsados de nuestra nación por in-documentados.

ROBO DE GALLINAS

Luisa Martínez Zunzunegui ha denunciado en la Comisaría de Irún que de una caseta de su propiedad le han sido robadas ocho gallinas y un gallo, habiéndole hecho "maldita la gracia" tal sorpresa.

VIRTIENDOSE QUE SERAN VALIDOS CUANTOS ACUERDOS SE ADOPTEN.—EL SECRETARIO.

FEDERACION PROVINCIAL DE DEPENDIENTES MUNICIPALES

Habiéndose formado dentro de esta Agrupación la Sección de Obreros Municipales, quedó elegida la siguiente Junta directiva: Presidente, Teodoro Urretavizcaya; vicepresidente, Nicolás Escarpa; secretario, Vicente de la Concha; vicesecretario, Juan Alvarez; contador, Manuel Molinero; delegado al Comité, José Mendioroz; suplente, Teodoro Urretavizcaya, y revisor de cuentas, Francisco Otero.

LA MEJOR ACHICORIA SIEMPRE BAQUE

"ACHICORIA BAQUE"

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

SERVETINAL

GUMMIA

EL SERVETINAL SE IMPONE UNA VEZ MAS, EN TODAS LAS CLASES SOCIALES

Ponemos a la disposición del público, el interesante certificado de curación que nos remite el MORO ASKARI, de 45 años de edad, SOLDADO

DE PRIMERA CLASE Número 1.076, de la MEHALLA DEL RIF

Número 5, TARGUIST (MARRUECOS) (HOSPITAL MILITAR)

El moro Askari nos manifiesta en su certificado haber padecido una hiperclorhidria por espacio de 13 AÑOS, con un mal-estar casi constante, que le impedía descansar debidamente por las noches. Su alimentación era también deficiente a consecuencia de los dolores que ella le proporcionaba.

Empezó el uso con nuestro producto SERVETINAL el dia 12 de marzo del próximo pasado año, y después de los positivos resultados obtenidos con él, nos remite, como prueba de su agradocimiento, el presente certificado de curación, fechado en Targuist a 20 de septiembre de 1933.

Firma del enfermo curado: Moro Askari, número 1.076.

EXIGID EL LEGITIMO SERVETINAL Y NO ADMITAIS SUSTITUCIONES INTERESADAS DE ESCASO O NULO RESULTADO.

Precio, 5'80 ptas. (timbre 0'30 incluido). De venta en las principales farmacias de España, Francia y Portugal, y en SAN SEBASTIAN: UNION FARMACEUTICA

GUIPUZCOANA

DOS HERIDOS EN MONDRAGON

El alcalde de esta villa envió ayer un telegrama al gobernador, informándole que durante una discusión motivada por cuestiones de vecindad, y que se desarrolló en la casa número 42 de la calle de Pablo Iglesias, resultaron heridos de pronóstico reservado Cándido Moreno y Pascual Bain. En el suceso intervino el Juzgado.

EL AMOR AL CORRAL AJENO

Aniceta Rámiga Méndez, de treinta y nueve años, que vive en el barrio de Loyola, ha denunciado al rural de aquel término que de un gallinero de su propiedad, situado cerca de la estación de los tranvías, le han sido robadas nueve gallinas y dos pajaros, valorando las pérdidas en 250 pesetas.

Un extraordinario de "El Sol"

Nuestro querido colega "El Sol", de Madrid, ha publicado un número-calendario, para el año en curso, interesantísimo por la variedad de trabajos que en él se insertan y por su información gráfica.

Se recogen en este número-calendario, que tan excelente acogida ha de tener en el público, un resumen general de los acontecimientos de la vida nacional acaecidos en el último año: política, arte, ciencias, literatura..., sin que se hayan omitido aquellas notas del Extranjero más dignas de mención y que se sucedieron también en el año pasado.

El número-calendario de "El Sol" está avalado con diversidad de trabajos de las más notables firmas, constituyendo, además del interés que por su resumen de hechos ya encierra, un tomo de temas literarios de los más destacados periodistas y literatos.

Nuestra felicitación al colega por su acierto en la confección de este número extra-

La mejor achicoria

SIEMPRE BAQUE

"ACHICORIA BAQUE"

"LA VOZ" EN IRUN

La Compañía del Norte y la Aduana recibieron ayer orden de suspender el envío sin despacho en la Aduana fronteriza de los paquetes de origen francés destinados a Madrid

¿PRINCIPIO DE SOLUCIÓN?

Esto dará lugar a entender las noticias recibidas ayer en Irún.

Como es sabido, ayer—y no el día 13, como se dijo por error—era el primer día en que habían de mandarse a Madrid los paquetes postales de origen francés, sin que fueran despachados de Aduana en Irún, para serlo en Madrid conforme al decreto que tanto combates—con sobrada razón—los pueblos fronterizos. Y tanto la Aduana como la Agencia Internacional de la Compañía del Norte, recibieron órdenes de Madrid en el sentido de que los citados paquetes deberían ser despachados como hasta la fecha. Todos los preparativos realizados para el envío de la primera remesa a Madrid, quedaron, como consecuencia de estas órdenes, en suspense y las formalidades aduaneras se hicieron como de costumbre.

La orden comunica la suspensión sin fijar hasta qué fecha ha de durar. ¿Qué significa esto? ¿Procede a la vista de esta suspensión ser optimista?

No somos fácilmente impresionables, máxime en asunto de tanta gravedad como este de los paquetes postales. Será mejor que esperemos alerta la realidad que nos deparan días próximos. Entonces será hora de enjuiciar. Mientras tanto—repetimos—esperemos, pero sin dejar de pensar ni un sólo momento en que la vida de Irún está en peligro...

MÁÑANA, EN EL PRINCIPAL

La Karazanowa, famosa artista, hará su presentación mañana en el teatro Principal de esta localidad, al frente de sus 15 tziganes, que ejecutarán—bajo la dirección de la genial artista—, las más variadas obras de su repertorio.

Esta "troupe", que ha sido muy elogiada en su tournée por España, dará a conocer a nuestro público, principalmente, música rusa, húngara y vienesa.

PARTIDO RADICAL SOCIALISTA INDEPENDIENTE

Se convoca a asamblea general ordinaria para hoy, martes, a las diez en punto de la noche. Se espera acudan todos los afiliados, ya que se tiene que proceder al nombramiento de nueva Junta Directiva, nombramiento de representantes en la Federación y tratar, al mismo tiempo, de asuntos de gran actualidad e importancia.

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE OFICINA (U. G. T.)

Se convoca a los miembros directivos de este Comité para hoy, martes, a las siete de la tarde, en la Secretaría de la Casa del Pueblo.

Siendo los asuntos a tratar de índole especial, se espera no deje de acudir ningún compañero.

NOTAS DE SOCIEDAD

Ha regresado de Madrid el ingeniero de Caminos, don Ramón Iribarren.

—Ha salido para París, con objeto de recoger los últimos modelos de peinados, el joven y acreditado peluquero irunes, don Fermín Dorado.

PETICION DE MANO

Para nuestro querido amigo y correligionario, don Alberto Uranga, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Irunesa Marichu Castrillo.

La boda se celebrará durante los últimos días de este mes.

Nuestra cordial enhorabuena.

NATALICIO

La esposa de nuestro apreciado amigo el culto funcionario de la Compañía del Norte, don Anasasio Llorente, ha dado a luz con toda felicidad un precioso niño.

La madre y el recién nacido gozan de excelente salud.

Nuestra más calurosa felicitación a la feliz pareja, por el nacimiento de su primer hijo.

AVISO

Por la Alcaldía se ruega se presenten en la misma, para darles cuenta de un asunto que les interesa, los parientes más cercanos de don Manuel Irazusta, recientemente fallecido en la República Argentina.

DISTINCION MERECIDA

D. Gregorio Gareia, inteligente y probo representante de la Compañía del Norte en Hendaya, ha sido honrado por el Ministerio de Instrucción de Francia, que le ha nombrado oficial de honor.

Entre las numerosas felicitaciones que está recibiendo con tan fausto motivo el señor García, no queremos dejar de incluir la nuestra, muy afectuosa, hacia el ejemplar funcionario y buen amigo.

EL ASUNTO DE LOS PAQUETES POSTALES

Las diversas sociedades irunesas que constituyen el frente único de defensa de los intereses de esta ciudad, tras su última reunión —en la que se acordó nuevamente aplazar la huelga anunciada—, han lanzado el siguiente manifiesto dirigido al pueblo de Irún:

"AL PUEBLO DE IRUN.

Las representaciones autorizadas del movimiento obrero local, sin distinción de ideologías, adquirieron un solemne compromiso constituyendo un frente único defensivo de los intereses de todos, que fué reprendido en la Asamblea celebrada el domingo, dia 7, en el Salón Fantasio, en la que se aprobaron unas conclusiones que inmediatamente fueron comunicadas a quien corresponde dar satisfacción a los justos anhelos de un pueblo condenado a perecer si no se pone urgente remedio.

Mañana, dia 15, finaliza el plazo concedido por el pueblo trabajador para conocer de una manera categórica la actitud que ante sus reivindicaciones, ya conocidas, adoptan los poderes constituidos con respecto al asunto del despacho de paquetes postales directos en Madrid.

La comisión nombrada por los diferentes organismos locales, ha recibido plenas seguridades, por parte de las personas encargadas de gestionar ante el Gobierno francés, de que dicho asunto, tan perjudicial para los intereses de Irún como lo es el de los paquetes postales directos, ha de ser derogado.

Siendo esta cuestión previa la que precisa resolverse antes de cualquier otra, por decisión unánime de todas las representaciones reunidas no quieren aparecer ante la opinión como causantes de un fracaso que no dejarían de atribuirles quienes aún esperan que las aspiraciones de Irún logren satisfacción.

Una vez más, quieren esperar el término de las negociaciones entabladas, dejando a la única responsabilidad de quien perfectamente

enterado del curso de ellas, afirma con toda clase de seguridades que serán satisfactorias.

Resta advertir a todos que este nuevo aplazamiento solamente debe servir para acumular—si ello es todavía posible—, decisión y más empuje ante el posible fracaso de nuestras esperanzas, pues si el momento de protesta es consciente, no hay razón para que decaiga el entusiasmo ni flaqueen las energías.

¡Trabajadores!, en pie, a esperar sin desmayo la resolución final que, como todos sabéis, no puede ni debe concretarse a la consecución de un asunto que afecta directamente a un sector de las fuerzas obreras representadas en este movimiento unánime de protesta ante la agonía de un pueblo. Hay que luchar por el logro de las reivindicaciones aprobadas en el Fantasio. Por ellas se trabaja y para su triunfo definitivo es absolutamente preciso contar, como hasta hoy, con la unanimidad de criterio para la acción que sea preciso emprender.

Hoy se nos asegura que las negociaciones no han fracasado y que siguen un curso favorable. Las organizaciones obreras siguen atentamente la marcha de los acontecimientos y no vacilarán, cuando el momento llegue, y ese momento será señalado para que cada uno cumpla con su deber.

Federación Autónoma de Sociedades Obreras.—Casa Social Católica.—Solidaridad de Obreros Vascos.—Federación de Sociedades Obreras U. G. T.—Asociación de Empleados de Comisionistas y Agentes de Aduana "La Fraternidad".

Irún, 14-1-34.

CRONICA JUDICIAL

Se celebró en la Audiencia la causa seguida contra Gregorio Azcona, que el día 24 de diciembre de 1933 hizo uso en una calle de Mondragón de un arma de fuego corta, para cuyo uso carecía de licencia. Este hecho lo consideró el teniente fiscal constitutivo de un delito de tenencia de arma de fuego sin licencia, fuera de su domicilio, y solicitó para el procesado la pena de cinco meses de arresto.

La acusación particular, encomendada al letrado señor Iriarte, hizo suyas las razones expuestas por el teniente fiscal, señor Iribas, en lo referente a la culpabilidad del encausado, por ser autor de los disparos, y solicitó sea una condena de un año, 11 meses y 29 días, por haber disparado en forma aleatoria cuatro tiros, hiriendo a un vecino de Mondragón y produciendo alarma en el vecindario.

La defensa, encomendada al letrado don Fermín Vega de Seoane, informó negando fuesen ciertas las afirmaciones de los dos acusados, porque su defendido no fué el que disparó, por lo tanto no le alcanza responsabilidad alguna, y debía ser absuelto.

El Tribunal de urgencia pronunció sentencia, condenando a Azcona a cinco meses de arresto, por ser autor del uso de arma sin licencia.

SEÑALAMIENTOS PARA EL MES EN CURSO

Para el día 15, a las diez y media de la mañana, juicio por abordaje. Letrados, señores Otaegui y Erviti. Procurador, señor Zárate.

—Día 16, a las diez y media, por tenencia ilícita de armas. Letrado, señor Erro. Procurador, señor Olazola.

Hay señalado otro juicio para este día, por injurias. Letrado, don Juan Antonio Olazábal. Procurador, señor Zárate. Dará comienzo a las once y media.

—Día 17, a las diez y media, por hurto. Letrados defensores, señores Otaegui y Zulueta. Procurador, señor Tuduri.

A las once y media, por atentado. Letrado defensor, señor Echeverría. Procurador, señor Zárate.

—Día 18, a las diez y media, juicio oral por malversación. Letrado defensor, señor Iñurtegui. Procurador, señor González Sierra.

Otro juicio, a las once y media, del Juzgado

de Tolosa, por atentado. Letrado defensor, señor Azeve, Procurador, señor Olondrís.

—Para el día 19, contencioso-administrativo interpuesto por el procurador señor Arizmendi, en nombre de panaderos de Eibar. Informará el letrado don Guillermo Recondo, y representará al Ayuntamiento el procurador señor Sasiain, al que desafie el letrado señor Elósegui (don Joaquín).

—Día 22, por lesiones. Letrados señores Amilibia y Arribide. Procuradores, señores Elio y Arribide (don Olegario).

—Día 23, por falsedad. Letrados señores San Martín y Laffitte, procuradores, señores Arribide y Cobos.

—Día 24, por falsedad. Letrados, señores Soraluce e Insausti.

Día 25, juicio por muerte por imprudencia. Letrados señores Roblet y Recondo (don Cándido). Procuradores, señores Muñoz y Balmaseda.

—Día 26, por hurto. Letrado señor Lojendio. Procurador, señor González Sierra.

Otro juicio por hurto. Letrado, señor Sagardia. Procurador, señor Fuñoz Torroba.

—Día 29, por injurias. Letrado, señor Vega de Seoane (don Fermín). Procurador, señor Zárate.

—Día 30, a las diez y media, por hurto. Letrado, señor Machimbarrena (don Ramón). Procurador, señor Olondrís.

Otro juicio a las once y media, por injurias. Letrado, señor Goiricelaya. Procurador, señor Zárate.

—Día 31, por daños. Letrados, señores Soraluce y Arribide (don José María). Procuradores, señores Arribide y Balmaseda.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

—SAN MARTÍN, 29, cuarto izquierdo.

Fin de las hernias

Esta terrible dolencia, que tantos sufrimientos produce y tantas víctimas ocasiona, está completamente vencida con los maravillosos aparatos del tan reputado especialista, señor TORRENT, que le han puesto fin para siempre, dejándole reducida a la nada. HOMBRES, MUJERES y NIÑOS que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, simple o compleja, sea de la índole que fuere, ello no importa; todos podéis curaros, como otros muchos se han curado, con toda comodidad y sin la más pequeña molestia con estos científicos aparatos, que no llevan trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que no pesan ni abultan, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando a los henniados en seres perfectos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados de todos: si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT, que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIÁN, y en el HOTEL EUROPA, próximamente el próximo SABADO, dia 19 del corriente. En BILBAO, el dia 18, en el HOTEL MARÓN (Correo, 23); en TOLOSA, el dia 20, en el HOTEL CIELO GRANDE, y en PAMPLONA, el dia 22, en el HOTEL PIRINEOS. — ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer.

Talleres y despacho en Barcelon a: UNION, 13, "CASA TORRENT".

"La Voz" en Eibar**DOMINGUERAS**

Brilló el sol como en un día primaveral. Día hermosísimo, y por eso y por el magnífico concierto que nos ejecutó la Banda Municipal, la Plaza de la República estuvo animadísima al mediodía. Todas las obras tuvieron una ejecución encomiable, cosechando el director y los demás profesores grandes aplausos.

En la Casa Consistorial tuvo lugar por la mañana el alistamiento y reclutamiento de los mozos del próximo reemplazo, y con asistencia de todo el Municipio se verificó el acto de la inauguración del servicio odontológico que se ha establecido en el Asilo Hospital.

Por la tarde, la anunciada romería, que amenizó la banda, atrajo de todos los pueblos circunvecinos un gentío enorme, y el "dancing popular" estuvo imponente.

EL SUCESO DEL SABADO

El suceso de la noche del sábado sigue siendo tema de todas las conversaciones. El herido, el joven Oyarbide, según noticias que tenemos de la clínica del doctor Arribalza, sigue mejorando.

A causa de este atentado las autoridades han realizado varias detenciones, siendo trasladados ayer, lunes, por la mañana, los detenidos a Vergara, porque el Juzgado Municipal los ha puesto a disposición del juez de Instrucción del Distrito, el cual se supone habrá decretado el procesamiento de los cuatro detenidos.

LA JORNADA DEL ASTELENA

Escasa atracción ofrecía la jornada del Astelena después de los cambios introducidos en los dos partidos anunciados; pero no obstante, asistió mucho público. La razón máxima de que el primer partido no resultase aburrido estribó en el juego formidable que desarrolló Altuna, en sus grandes facultades y en sus grandes energías. Un partido en el que si bien no resultó emocionante y reñido, nos agració porque nos fué dable ver a un pelotari que apuntó un triunfo mayúsculo, porque a sus condiciones de superioridad manifiesta se unió un acierto grande.

Artazo, vencido el domingo ampliamente por Altuna, jugó éste mucho más y mejor. Y es que Altuna jugó un rato largo y ejerció un dominio tan acentuado que hasta le sirvió tantos hechos en bandeja a su compañero Salegui, que todavía no se ha amoldado a estas canchas, y el triunfo que obtuvieron los dos no puede ser más categórico, pues Echániz II y Artazo no pasaron de los once tantos.

En premio a su labor, el público le ovacionó fuertemente, tanto en el transcurso del partido como al retirarse de la cancha, pues aunque se dice que lo bueno dura poco, en él duró en los sesenta minutos que tardó la pelea en dirimir, el acierto, precisión en las jugadas, entusiasmo y todo lo demás, todo lo bueno. Desde el comienzo hasta que coronó el triunfo, Altuna no desperdió ni una pelota y le vimos efectuar una verdadera exhibición de juego.

El segundo partido fué favorable para Sol y Echániz I, que dejaron en 7 a los hermanos Monasterio.

FUNERALES

Hoy, martes, por la tarde, y mañana, miércoles, por la mañana, se celebrarán los funerales por el alma de doña María Tellería Gallaztegui.

Teniendo en cuenta las simpatías y el aprecio que cuentan en esta ciudad su hijo, nuestro buen amigo don Valentín Echeverría, y demás familiares, entre los que se encuentra otro buen amigo nuestro, don Anastasio Ayerbe, como hijo político, nadudamos que en ambos días estará atestado el templo.

GRAN ACTO DE DIVULGACION CIENTIFICA

Para mañana, miércoles, se anuncia un gran acto que tendrá

16 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

EN TOLOSA

El Colegio Veterinario y el señor Aldasoro

Con motivo de la jubilación de don Ramón Aldasoro, veterinario inspector de carnes, que ha prestado al pueblo de Tolosa 48 años de servicios ininterrumpidos, el Colegio Oficial de Veterinarios de la provincia rindió el domingo un tan justo como merecido homenaje al más veterano de sus compañeros, que cerca de medio siglo, con una honradez y actividad digna de toda loa, supo dignificar la clase veterinaria, elevándola al pedestal que por sus desvelos y actividades le correspondía.

Homenaje sincero y unánime, de compañeros de profesión, ante el correr de los años, no podía estar exento de una emoción, que no se siente más que los momentos que verdaderamente conviven y desconciertan, ante la desaparición en la vida activa de quien con acrisolada honradez y actividad ve por primera vez en Guipúzcoa premiados sus desvelos sino tal y como se los merece, como ejemplarmente ha implantado Tolosa la pauta a seguir, por el resto de los Ayuntamientos guipuzcoanos.

Cuarenta y dos de los cuarenta y siete veterinarios de Guipúzcoa, fueron los presentes en el homenaje. Los cinco restantes lo fueron de obligado "forfait". Previo el momento de posar ante la cámara fotográfica, cada comensal ocupó su puesto para compartir con el homenajeado en un acto de verdadera fraternidad.

La presidencia, ocupada por don Ramón Aldasoro, tenía a su derecha el presidente de la Gestora, don Luis Castro; el gestor señor Liceaga y el presidente del Colegio Veterinario de Guipúzcoa, señor Salaverri. A la derecha, el alcalde de Tolosa, señor Labayen, con el inspector pecuario de la provincia, señor Saiz, y el inspector provincial de veterinaria señor Chamorro, que tenía a su lado al secretario del Ayuntamiento, don Ramón Bandrés, y al hijo del homenajeado, y ex gobernador civil de Guipúzcoa don Ramón María Aldasoro, y al señor Recalde, jefe de los servicios municipales de San Sebastián.

Después del amplio y delicado menú servido por la acreditada cocina del popular Café Andía, el secretario del Colegio de Veterinarios dió lectura a las adhesiones recibidas, que fueron de don Teodoro Quevedo, de Vitoria; de don Manuel Bago, de San Sebastián; de don José Sasiain, como presidente del Centro Republicano y en nombre de éste; del señor Echeverría, de Oñate, del señor Galatas, de Vidania; del señor Narvaira, de Fuenterrabía; del señor Larramendi, de Zumarraga; del señor Eguiguren, de Cestona; del señor Ucín, de Azcoitia, del señor Medrano, de Urnieta; de don Angel Heras, de San Sebastián; de los señores Marquez, y de los señores Azcúe, de Tolosa.

Leídas las adhesiones, el director del Servicio Pecuario Provincial, señor Saiz, hizo uso de la palabra en nombre del Colegio Veterinario, siendo sus primeras palabras para dar las gracias a las representaciones administrativas de la provincia y a los representantes de la Prensa que asistían al acto. También dió las gracias a los presidentes de la Comisión gestora y de la Comisión de Agricultura y Ganadería de la Diputación de Guipúzcoa, por la acertada forma en que han resuelto cuantas cuestiones de Veterinaria han llegado al seno de la Corporación Provincial.

Recordó cómo nació en 1899 la Asociación Veterinaria y se constituyó en Tolosa, funcionando con carácter particular hasta que disposiciones ministeriales le dieron el carácter oficial que merecía.

Alabó al Ayuntamiento de Tolosa por ser el primero que en Guipúzcoa ha jubilado a un veterinario con pensión por lo menos decente, dando con ello un ejemplo a imitar a los restantes Ayuntamientos.

Al homenaje que se tributa al señor Aldasoro van unidos tácticamente nombres de compañeros de profesión hoy retirados de la vida activa, de la carrera, de esa carrera de la cual los ajenos a él no conocen su valor ni los saboros que ocasiona el cumplimiento de su deber, y mucho más cuando se trata de actuar con acción inspectora sobre los productos alimenticios presentados por aquellos que con sus igualas les ayudan a vivir y contra los cuales tienen que dictar una sanción a veces.

Ofreció el homenaje al señor Aldasoro y se excusó de enumerar sus méritos profesionales, por ser de sobra conocidos de todos, y refiriéndose al ejercicio de la profesión—terminó con las siguientes palabras:

—Tú, amigo Aldasoro, serás seguramente uno de los veterinarios a los que acompaña el agradecimiento de los baserritarras, y por ello permite que en nombre de esta Asociación, y al abrazarle, coloque in mente sobre

tu pecho la Laureada de la Veterinaria guipuzcoana.

Las últimas palabras del señor Saiz fueron acogidas con unánime ovación.

El alcalde de Tolosa, don Antonio Labayen, expuso que lo hecho por el Ayunta-



DON RAMON ALDASORO

a quien se ha rendido en Tolosa un cordial y merecido homenaje, que estuvo concurridísimo y que reveló las grandes simpatías con que cuenta el homenajeado

miento de Tolosa no era más que cumplir con el deber, ante el compromiso de un funcionario modelo de actividad y confianza como don Ramón Aldasoro. Récordó diferentes anécdotas del homenajeado, diciendo como final que siempre las Corporaciones guipuzcoanas harán justicia, como en el presente, con sus rectos empleados.

El presidente de la Gestora, señor Castro, vinculado en amistoso y parentesco con el señor Aldasoro, pronunció un amplio discurso de sentimiento, en cuyo transcurso fue interrumpido muchas veces por los aplausos de los asistentes.

Hubo de hablar el ex gobernador de Guipúzcoa y ex secretario de las Cortes Constituyentes, don Ramón María Aldasoro, hijo del homenajeado, quien dijo que en el acto que rendían los compañeros a su padre él no podía ostentar otra representación que la de ser orgulloso hijo del homenajeado. Las expresiones de gratitud del señor Saiz, alcalde de Tolosa y presidente de la Gestora —añadió—, me excusó de tener que corresponder en este homenaje desbordante, a mi querido padre. En el meditar del hogar—dijo—el mayor pecado, el remordimiento más grande, es el no haber dedicado a mi padre todas las bondades que él se ha merecido.

Se refirió a las personas y a las etiquetas políticas, diciendo que las personas buenas se entienden fraternalmente, y terminó dando las gracias por el homenaje y atenciones a su progenitor.

Se levantó el homenajeado, y sin poderse expresar por la emoción, dijo: Con un abrazo al presidente del Colegio, señor Salaverri, quedan todos con mi más profundo agradecimiento.

Los veterinarios, una vez terminado el acto, se trasladaron a visitar la Casa de Beneficencia. —Arraiza.

¡Señora! Usted no sabe... y le interesa saber, que la Casa AZNAZ realiza toda la PELETERIA, por fin de temporada, a precios baratísimos

Casa AZNAR - Urbieta, 17

ELEGANCIA, DISTINCIÓN Y EXCELENTE ARTE, LOZANIA Y LIRISMO
DE GRAN TERNURA

VUELAN MIS CANCIONES

Una poesía diáfana y cálida. Melodías y canciones húngaras

TEATRO PRINCIPAL

Será el acontecimiento
de la semana

Mañana estarán a la venta las localidades

EN PASAJES

El homenaje popular a Santos Uranga (Shantus)

Si algún hombre de condición modesta puede vanagloriarse de haber triunfado plenamente, y lo que todavía es más difícil, triunfar en el que pudiéramos llamar "su pueblo", este hombre excepcional, todo simpatía, de estatura alambicada y carnes enjutas, es Santos Uranga, más conocido familiarmente por "Shantus".

El homenaje celebrado ayer en su honor, para conmemorar sus cuarenta años de variados servicios y antiguos enclaves en el Municipio pasaitarra, pues "Shantus" fué un acaparador de humildes cargos municipales, desde el de barrendero y chistulari hasta director de la Banda municipal.

Para nosotros, además de todo esto, tiene "Shantus" el mérito de haber sido en todo tiempo de ideas republicanas. Nacido el 11 de enero del año 1866, ya a la edad de siete años, al proclamarse la primera República, el 11 de febrero de 1873, "Shantus" estrenó un brillante uniforme de voluntario republicano, confeccionado por su tío Tomasa Uranga, mujer llena de entusiasmo y fervor por la República.

Ha cumplido el homenajeado sesenta y ocho años y se encuentra ágil y pleno de vida. Ayer demostró, una vez más, su prodigiosa actividad.

Se cumplió el programa de acuerdo con lo anunciado por la Comisión organizadora.

A las once de la mañana hicieron su entrada en Pasajes los notables chistularis de Rentería, siendo recibidos por el homenajeado y su familia, además de numeroso público que acudió a presenciar el emocionante recibimiento.

En el quiosco de la Alameda pasaitarra tuvo seguidamente lugar una notable colección ininterrumpida de conciertos, a cuya brillantez contribuyó el buen tiempo, que llenó de público la amplia plaza.

La banda de chistularis de Rentería fué muy aplaudida, aplausos justamente ganados por la maestría con que supieron ejecutar las obras interpretadas.

"Shantus", que, acompañado de dos de sus hijos y un nieto, demostraron igualmente unos virtuosos del chistu y el tamboril, fueron ovacionados, al igual que la Banda Municipal de Pasajes, una de cuyas obras fué dirigida por la batuta del homenajeado.

Al terminar esta parte, un buen mozo, llamado don Ignacio Amiama, según nos dijeron, hizo entrega solemne y pública al homenajeado de un cuadro en pergaminio, obra de gran mérito, hecha a pluma por don Angel González de Machain, y en el que, entre otros artísticos dibujos, se da la nota amigable de leer la dedicatoria en nombre del Centro Republicano y el Euzko Batzokiya, lo que demuestra el aprecio en que todos los pasajarras tienen a "Shantus". El cuadro iba colocado dentro de artística madera grabada en relieve con alegorías, obra notable que ha sido trabajada en los talleres de don Francisco Arrieta. También fué obsequiado el feliz "Shantus" con una arquilla tallada, de estilo vasco.

Terminado el concierto, tuvo lugar un banquete de 150 cubiertos en el local del bar Primero de Mayo. La banda de chistularis de Rentería amenizó el yantar.

Durante los postres, el notable poeta vasco, nuestro vecino, Juan Ignacio Uranga, queriendo contribuir a la alegría general, al mismo tiempo que tomar parte sentimental y eficaz en el homenaje que se estaba tributando a su hermano, leyó las siguientes octavas, escritas en euskera:

"Biyotza zutik jarriya daukat
makal tentian antzera,
ta ni, gaur zugan etorriya naiz"

zure jai on au goitzera;
errenerterik etorri zifan
ez noski ezer galtzera,
baizik umure alai zure
biztanle oei Jartzera.

¿Zure biyotza nola egon zan
nerian bizi lekuau,
gozo ta epel maita laba ta
kabi eder dan beruan?
Illiunpe artan egonak gera
nola kirkirra neguan,
indarra goitzen onen antzera
sabel eder ta bekuan.

¿Pozak nola du ur azaler?
dantzan agertzen arraya?,
ata agertu naiz ni ere gaur
pozaren gayez alaya;
zure izena goi ager dedin
zapidun dago agaya,
tori, ekatzu bost-eku ori
maite gera ta anaya."

Calurosa ovación premió la labor del poeta. Amigos amables nos embargaron para llevarnos a tomar el buen moja en el amplio salón del Centro Republicano. Hasta allí subió a saludarnos la Sociedad donostiarra titulada "La Bata", que nada tiene que ver con el calzado, sino que su nombre se refiere a la bota que suele estar en trato directo con el zumo de las uvas. Siete individuos componen esta curiosa entidad, que acudió al homenaje a "Shantus". De los siete componentes, cinco de ellos pertenecen al honorable y simpático Cuerpo de Correos. La cotización de estos asociados es de las más caras que se realizan en Donostia. Pagan veinticinco céntimos diarios—recaudados día por día—, lo que hace elevar la cuota del mes actual a 775 pesetas. Y cuando la existencia en metálico en la caja social es suficiente para echar una cana al aire... la echan.

Al anochecer terminaron las fiestas populares en honor a "Shantus". A las muchas felicitaciones que el homenajeado recibió, unímos la nuestra, bien sincera.

**Para la sidra
Botellas y corchos**

CIEN MIL botellas de Champán, Insalus, Cesonta, Solares y otras clases, a precios económicos. De Vichy (hoca estrecha), a pesetas 25 ciento. Blancas de medio litro, a pesetas 13 ciento. Corchos especiales para la sidra, desde 18 pesetas millar.

Hernani, 8.—SAN SEBASTIAN.—Telf. 4-36-68.

CLINICA ESTILOGRICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas: plumillas C.R.O., piezas recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas las reparaciones Waterman's Swar Conklin y similares.

URBIETA, 15 (vacíador)

Muy económico

Peluquero a domicilio para señoras, caballeros y niños. No olvidarse: llamar al teléfono 14-9-95.

¿Qué pasa en La For Valenciana?

Pues que vende los mejores comestibles, las mejores legumbres, las mejores frutas a los precios más baratos.

MIRACRUZ, 17. TELEFONO 14-8-74

SE SIRVE A DOMICILIO

Doctor Sagardia

(De la Maternidad de París)
Especialista en Partos y Ginecología.
Consulta, de 3 a 6.—FUEROS, 1.—Telf. 15.882

Felipe lesús Charlén

(ABOGADO)
Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26 1°

Ladillas

muere instantáneamente empleando el CEYTE INGLES. No mancha. Venta en las farmacias.

10 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR EDICIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
-- 1.25 PESETAS --

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de peleas a remonte para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Mina y Fitero II contra Pasieguito y Arámburu I. Segundo, Ormaizábal y Altuna contra Larrañaga y San Martín.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía Uruguaya titular del teatro Calderón, de Madrid. A las seis y media tarde y a las diez y media noche, la ópera española en dos actos "María la Tempranica" y el sainete en un acto "La verbena de la Paloma".

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro a las cuatro y media, a las siete tarde y a las diez y media noche. Últimos días del grandioso éxito "El signo de la Cruz".

SALÓN MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. Estreno de "La casa ligera" y "Lucha de sexos", comedia sentimental por Fay Wray y Gene Raymond.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Noche de alarmas" y gran éxito de "El beso ante el espejo", dirigida interpretada por Nancy Carroll, Frank Morgan, Paul Lucas y Gloria Stuart.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Noticario Ufa 2" y "La princesa del 5-10", por Marion Davies e Irene Rich.

CINE PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Mickey, aviador" y "Cuerpo y alma", hablada en español, interpretada por Jorge Levis y Ana María Custodio.

GRAN CASINO.—Sesiones continuas de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Nicole y su virtud", comedia interpretada por Alice Cocea y Andrea Roanne.

COLÓN CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

MAR Y PUERTOS**MOVIMIENTO DE BUQUES**

Ayer, a causa del temporal, no entró ni salió ningún buque mercante en nuestro puerto. Los vapores «Cementos Rezola número 2», «Hernani», «Galicia» y «Inescu», que están preparados para zarpar, no lo hicieron por esa causa, que obligó a tener cerradas las puertas del dique.

LA PESCA

La misma causa que suspendió el tráfico marítimo mercante hizo que las embarcaciones pesqueras pequeñas permanecieran amarradas en el puerto sin salir a sus habituales faenas. Ninguna se movió y la tranquilidad fué absoluta en la Jarana, donde el único ruido que se oía era el del fuerte viento que acompañaba a los chubascos.

Sin embargo, los vapores de arrastre—nada, pero si bastantes—entraron en puerto, conduciendo buena cantidad de pescado, magnífica si se tiene en cuenta los inconvenientes con que se tropezaba.

EN LA PESQUERÍA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer con los precios que rigieron al por mayor: Merluza de primera, 44 kilos, a 3.40 pesetas el kilo; merluza mediana, 18, a 3.40 la grande, y a 3.00 la pequeña.

Pescadilla, 59, a 2.45 la de bou, y a 1.60-1.30 la de pareja.

Gallito, 16, a 3.00-2.90.

Besugo de arrastre, 124, a 1.90.

Sapo, 32.

Clicharro grande, 1.046, a 0.80.

Panchos, 802, a 0.60-0.40.

Palomita, 500, a 0.75-0.70.

Angula, 119, a 9.50.

Almeja, 494, a 2.00-1.50.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 3.48 de la madrugada; a las 4.42 de la tarde.

Bajamar: a las 10.1 de la mañana; a las 10.24 de la noche.

EL TIEMPO

En las costas francesas e inglesas siguen los chubascos muy fuertes y la mar muy gruesa, pero en la costa española, después de los chubascos de la madrugada, el tiempo ha amainado, aunque la mar continúa fuertemente agitada. El cielo nuboso.

Tiempo probable.

Viento del Oeste al Noroeste moderado y algún chubasco. Claros de buen tiempo y algún aguacero.

A cien millas.—Viento del Oeste al Nordeste y algún chubasco. Mar de fondo moderada y marejada.

En la Chapelle y Gran Sole.—Viento del Noroeste fuerte, y chubascos, disminuyendo. Mar gruesa.

Estaca de Vares.—Viento del Oeste al Noroeste, moderado y algunos chubascos. Marejada y mar de fondo moderada.

A B C de los entendidos: proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldamar, 12. Tlf. 12-9-64.

ADMITO huéspedes casa moderna, soleada, buen trato, económica. P. Colón, 5, 1.^a C.

AGENCIA B. Pastor. Las mejores sirvientas vascas, etc., católicas, todo; doncellas, cocinas, niños, siñas; urge portera. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA P. Escuelas. Necesito urgente alemana, doncellas, sabiendo coser-cortar, 250 francos; chicas todo sabiendo plancha.

ALBAÑIL. Se hacen toda clase de trabajos de albañilería y pintura. Consulta gratis. Avíos al teléfono 14-8-52.

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13171

AL GENTRO de Ocasión. pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-4-71

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez Oquendo. 5. Tlf. 16.377.

ALMONEDA: último día. Aprovechen ocasión. Muebles a cualquier precio. Villa Isabel-Enea. Chomin-enea); de 3 a 5.

ALQUILLO habitación solo dormir a caballero formal, con referencias. Calle Fermín Calbetón, 45, tercero derecha.

ANILLOS sello, alianzas, pulseras, medallas, cadenas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

AÑA JOVEN, de 22 años, recién parida, desea criar en su casa. Razón: en Vergara. Zubiaurre, 2, 2.^a dcha. Claudia Lizarralde.

AVISO. Liquido comedores, gabinetes, muchos muebles, objetos; compro muebles. Larramendi, 27; Casa Marco. Tlf. 16-3-52.

BALANZA «Sasit», procedente de embargo, se vende. Para verla y tratar, Heredia. Zubietza, E.

BASCULAS nuevas ocasión; antigua Casa Sansó. Antes de comprar consulten; garantía 3 años. San Martín, 58. Tlf. 12-8-57.

BLANQUEO de cocinas y trabajos de albañilería a precios muy económicos. Avisos: teléfono 15-2-71.

OCAZION: ptas. 18.000, vendo casita con terreno, propio para negocio de aves. Tomás Illaramendi.—Hernani.

ORO-PLATA. platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. L. Romero. P. Guipúzcoa. 8.

PARA EL FRIO. mantas y géneros de punto para el agua, impermeables y paraguas. Petit-Paris. Urbietza. 39.

FELUQUERA a domicilio. Ondulación marcel, 1; al agua, 2; corte señora, 0'75; niñas, 0'50; manicura, 2; cejas, 0'75. Teléfono 16325

PELUQUERIA Anita. Permanente garantizada, 12 ptas. Marcel, 1'50; al agua, 2; corte, 0'50. Paseo Colón, 15. Teléfono 15-6-27.

PENSION desde 5 pesetas; trato esmerado, buenas habitaciones, calefacción, bellas vistas. (On parle français). Zubietza, 15, 2.^a

PENSION. Grandes comodidades y excelente servicio, precios razonables. Paseo Colón, 17, principal derecha.

PERRIDA de tres llaves, calle Sánchez Toca a Paseo de Colón: se gratificará. Razón: en esta Administración.

PIANO. Si tienes y quieres cambiar por radio acude a casa de Aguirre; vendo radios varios modelos, garantizados. Elcano, 4.

PISO de 90 a 110 ptas. necesita empleado impecable informes. Gratificará espléndidamente. Razón: en esta Administración.

PROFESSORA de francés, da lecciones a domicilio. Teléfono 16-1-70.

500 MODELOS diferentes en relojes pared y sobremesa, todas formas y estilos, los más económicos. Relojería Estivill. Vergara, 8.

RADIO. Últimos modelos Philips, plazos y contado. Dirigirse Casa Luna. Plaza de Guipúzcoa, 10.

RELOJERIA Estivill, cumplidos 25 aniversario, precios desconocidos en toda clase de relojes durante esta quincena. Vergara, 8.

RELOJES especiales para autos, vapores, guarda de fábrica; cuco y codorniz. Carrillones, grandes sonerías. Estivill. Vergara, 8

RELOJES pared, cuerda 8 días, con sonería, 55 ptas.; despertadores, 6; de bolsillo, 6; de pulsera, pesetas 10. Estivill. Vergara, 8.

RELOJES, relojes y más relojes, grandes descuentos durante esta quinceña, 25 aniversario de la relojería Estivill. Vergara, 8

REPARACIONES perfectas y venta de relojes Longines, Omega, Movado, Zenith; especialidades de la relojería Estivill. Vergara 8

SE DESEA tonar en alquiler piso cuarto o quinto, alrededores de la Pescadería. Avísate: teléfono 13-4-85.

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 pesetas; trajes caballero, a 5; señora, a 3. Aldamar, 30, quinto izquierdo. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITA media oficiala u oficiala de sastre. Atocha, 8, cuarto A.

SE NECESITA muchacha de 25 a 30 años, para cocina, sencilla; inútil presentarse sin buenos informes. P. Vasconia, 1, pral. izqda.

SE NECESITA sirvienta de 28 a 35 años, que sepa su obligación; castellana. Zubietza, 15, segundo.

SE NEGESA piso pequeño, madre e hijo, de 50 a 70 pesetas. Razón: esta Admón.

SE OFRECE chica formal para todo, con informes. Informarán, Urbietza, 59, 3.^a derecha.

SE TRASPASA bar con almacén en la parte vieja. Informarán, en esta Administración.

SE VENDEN limones Verna, primera, a 8 ptas. ciento. Eguía, 20, almacén de frutas. Teléfono 15-3-17.

SE VENDE un paraguero, dos sillones, un bargueño estilo vasco. Esterlinas, 6. Carpintería.

SE VENDE vino superior Rioja alta, 0'70 litro en el dep. provincial. Informarán San Jerónimo, 25, bajo. Joaquín

SE VENDE mesa antigua y otros muebles. Triunfo, 4.

SE VENDE máquina Singer, máquina escribir, estantería y mostrador; paragüeros, armarios luna, tocadores. I. la Católica, 5. Tlf. 15736.

SE VENDE reloj pared a 35 ptas.; armario luna, 60; mesa escritorio, 20; y muchos muebles. Fuenterrabía, 38. Tlf. 15-2-32.

SE VENDE un magnífico mostrador de 15 cajones. Para informes: llamar al teléfono 13074 de seis a nueve de la tarde.

SU PORVENIR por las líneas de la mano y la astrología. Se habla francés, alemán, vasco. Consulte Mme. Domí, Garibay, 22, 2.^a

TANGUISTAS: Si deseas pensión, en casa de señora sola; buen trato, hay baño y teléfono; es primer piso. Razón: teléfono 15775.

TOMARIA en alquiler tres pisos. Ofertas al teléfono 16-1-35.

TRASPASO buen bar con vivienda, en lo más céntrico de la capital; renta muy económica. Razón: Fuenterrabía, 15, segundo. De nueve a una.

TRASPASO buena mercería, con facilidades de pago, bonita esquina. Razón: calle Fuenterrabía, 15, segundo. De nueve a una.

TRASPASO Ebanistería con buena vivienda, con existencias, o solo local. Razón: calle Fuenterrabía, 15, segundo. De nueve a una.

TRASPASO frutería, en sitio muy estratégico, poca renta. Razón: calle Fuenterrabía, 15, segundo. De nueve a una.

TRASPASO importante tienda de comestibles, en buen sitio de la capital; tienen vivienda. Razón: calle Fuenterrabía, 15, 2.^a

TRASPASO local muy céntrico, con pequeña vivienda, renta 125 pesetas; propio frutería. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.^a De nueve a una.

TRASPASO uno de los mejores hoteles, pieza Nortea, muy acreditado. Razón: calle Fuenterrabía, 15, 2.^a De nueve a una.

TRASPASOS: Si los quiere usted con garantías, acuda a Agencia Gómez; no se confunda. Fuenterrabía, 15, 2.^a De nueve a una.

UNA MIRADA sobre vuestro porvenir, por las líneas de la mano. Consulte; Ket-ty, 3-7. Su nuevo domicilio: Urbietza, 6, segundo.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su sencillez y crédito reflejado en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

Teléfono MUGANO 1-00-24
Teléfono INTERRAMARO 1-09-39

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

*** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 ***

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 6 pesetas; 9 meses, 12; un año, 24.—En EL RESTO DE ESPAÑA: 6 meses, 9 pesetas; 9 meses, 18; un año, 36.—En EL EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; 9 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA: Sus: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREO: 6144
DIRECCIÓN TELEFÓNICA: "VOZ"

El Ayuntamiento y el Kursaal

La actitud del Concejo no será obstinación en este pleito, sino defensa del dinero del pueblo

"Alcibar", el activo "lanzador de negocios" don Rafael Picavea, en un artículo publicado en "El Pueblo Vasco" del día 11 del actual, habla de una resolución de una de las Salas del Tribunal Supremo—para cuando el asunto se resuelva hay que andar todavía muchísimo camino—con relación al pleito que sostiene la Sociedad Inmobiliaria del Gran Kursaal Marítimo contra el Ayuntamiento de San Sebastián y censura a éste por "obstinarse" en defender una muy respetable cantidad de miles de duros que habían de salir de las arcas municipales, o sea, de los ricos, de los pobres y de los de "en medio".

Dice "Alcibar": "Los concejales, individualmente considerados, son excelentes administradores, hombres sensatos, discretos e inteligentes muchas veces. Pero reunidos en Corporación y tomando acuerdos colectivamente... ¡cuánta disonancia! ¡Cuán torpes las decisiones! ¡Cuán injustas, muchas veces!"

Para poder estar conformes con esas apreciaciones, que en parte pueden tener alguna base, como ocurre en aquello de "canónigos buenos, cabido malo", de lo que tan cuidadosamente ha huído "Alcibar", hemos de pedir a éste que nos haga una sencilla aclaración.

En este caso concreto de que se trata, ¿cuándo fueron los concejales excelentes administradores, sensatos, discretos e inteligentes? ¿Cuando acordaron pagar a 190 pesetas el metro de terreno que otros concejales estimaban que no valían más que a 50 pesetas? Por el contrario, ¿lo fueron cuando, una vez instaurada la República, se opusieron al pago de aquella suma que estimaron fabulosa y declararon lesivo el acuerdo de aquel otro Ayuntamiento primoriverista o berenguerista?

¿Cuándo fueron torpes e injustas las decisiones? ¿Cuando se acordó comprar a 190 pesetas, o cuando se acordó declarar lesivo para los intereses del pueblo aquel acuerdo?

Convendría que esto quedase bien aclarado, aunque volviendo a leer el artículo de "Alcibar" entendemos que no es tan necesaria una mayor aclaración. El acuerdo de pagar a 190 era el acuerdo sensato tomado por los concejales con togas de perfectos administradores.

El otro acuerdo, el de no pagar eso, amparándose en todo cuanto ofrece un asidero legal, es el acuerdo tomado por unos concejales injustos, disonantes y torpes, con indumento de demagogos. Esta claro esto, ¿no?

No entra en nuestro ánimo el molestar la atención de nuestros lectores recordando alusiones a los "furores revisionistas" emanados de la proclamación de la República. No queremos involucrar cosas que aunque parezcan tener una relación entre sí, como son los acuerdos y sus revisiones, no son, en conjunto, las que componen el fundamento de este trabajo. Aunque "Alcibar" ha aprovechado la ocasión para hablar de supresiones de pequeñas subvenciones a Congregaciones religiosas que viven de la caridad pública "y en beneficio exclusivo de desgraciados recogidos en el arroyo, que aquellas Comunidades mantienen y educan. La brava ola de austeridad se redujo a eso: a regatear unos mendrugos... ¡precisamente a los valetudinarios del proletariado!"

Nada de frases patéticas. Recordemos que estamos hablando del Ayuntamiento de San Sebastián, y ya le será difícil a "Alcibar" citar la supresión de una partida que envuelva la disminución de una sola migaja de pan o de instrucción a ningún proletario. En cambio, nos sería a nosotros fácilísimo el demostrar la gran cuantía de los sacrificios hechos por el Ayuntamiento, desde que advino la República, en caridad y en ins-trucción.

Pero vamos a hablar del pleito.

A la vista del artículo de "Alcibar" titulado "Obstinaciones onerosas", podían creer los donostiarras que la Sociedad Inmobiliaria y del Gran Kursaal—que no hay que confundir con otra de parecido título, de la que creemos es presidente don Antonio Palazón—había infligido un castigo durísimo a las arcas municipales. Durísimo, pero no inmediato; lo dice el mismo "Alcibar": "Des-

Croniquilla vasca

Eibar, la industrial, alegre y pacífica...

Cuando en las primeras horas de la madrugada del domingo nuestro diligente correspondiente eibarrés nos dió cuenta del sangriento drama que momentos antes había tenido lugar en la industrial ciudad, sentimos un hondo dolor.

Eibar, la que hasta ahora fué siempre muy ejemplar en condenar los procedimientos de violencia; la que supo en plena fiesta castigar a un vecino, llegado hasta allí de otras tierras, por el hecho de sacar un revólver durante un altercado habido en un baile público, señalándolo después a la vergüenza como ser peligroso para la tranquilidad del vecindario y hace que aquel hombre, no pudiendo sobrellevar el sambenito de ser constantemente el blanco de los pacíficos eibarreses, se vea obligado a emigrar; Eibar, la que, a pesar de su industria armada, su Corporación municipal fué de las primeras—si es que no fué en España la primera—que hizo desarmar, privándoles del uso del revólver a sus propios guardias municipales, ha presenciado ahora, llena de dolorosa emoción, el atentado cometido en sus calles al agredir a tiros un grupo de pistoleros al joven José Oyarbide Traviés.

El carácter político del Oyarbide, quien parece fué multado días antes por las autoridades al proferir en la calle gritos fascistas, no es obstáculo para que desaprobemos, condenándolo con sinceridad y energía, el moderno y antihumanitario procedimiento del pistolerismo de encrucijada. Siempre practicó Eibar la lucha noble, franca y leal, honradamente sostenida en las propagandas políticas y en las urnas electorales.

A los eibarreses les es familiar, porque están acostumbrados a oírla diariamente y casi a todas horas, la música que producen los secos y penetrantes disparos de las armas cortas de fuego al ser probadas en los talleres y fábricas. La oyen desde niños, y suena alegremente en sus oídos, como base que es de su propia vida. Ellos trabajan para que los honrados ciudadanos tengan en sus manos fáciles medios de defensa.

Por eso ahora, cuando en lugar de los alegres disparos, hijos del trabajo, que suenan a cada momento durante todos los días, han oido en la noche los tiros siniestros de unas pistolas homicidas... Eibar ha sentido inmenso dolor, porque al caer herido el fascista víctima de un atentado, también cae herida su gloriosa tradición de ciudad alegre, laboriosa y pacífica.

Pedro SARASQUETA.

En tal día como hoy

San Sebastián hace 30 años

16 DE ENERO DE 1904 ~ Vital Aza, aquel alegre y chirigotero autor, escribió una graciosa comedia en tres actos, titulada "El sombrero de copa", la que sirvió en Bellas Artes para ser puesta en escena magistralmente, y como natural consecuencia sus felices intérpretes fueron largamente aplaudidos.

~ ¿Francisa Eibar y trapera? En aquellos tiempos de oro para la población armada, era una vergüenza con tan pimpante apellido andar "afanando" carbón por el muelle, para llegar a ser detenida.

~ Había que inspeccionar a la Banda Municipal. Los señores músicos estaban obligados a andar más derechos que una vela. ¿A quién creen ustedes que designó el Ayuntamiento para la inspección durante el mes de enero de 1904? Si suponen que fué al entonces concejal don Alfredo Laffitte, tienen mucha intuición. Porque resultará que acertaron.

~ Tenemos un amigo andaluz y que algunas veces es hasta gracioso. En cierta ocasión nos dijo le molestaba llegar a San Sebastián, porque desde que salía de la estación del ferrocarril ya no acertaba a caminar... sin faltar. "Azfartao" por aquí, "azfartao" por

"ayá", "azfartao" por "toas" partes... Ahora acaba de hacer treinta años que estaban nuestros ediles dando principio al asfaltado general de la ciudad. Habiase acordado sacar a subasta las obras de asfaltado de las calles de San Jerónimo, Narria y Avenida de la Libertad, y se advirtió al vecindario que serían atendidas las reclamaciones que se formularan contra el citado acuerdo.

~ Así como las corridas de toros están catalogadas cual fiesta nacional española, algunos humoristas habían clasificado de fiesta nacional vasca, las peleas de carneros, en las que alegremente se jugaban el dinero nuestros baserritaras. En este día anuncian una gran pelea en la plaza de Tolosa, entre un carnero de Villafranca y otro de la famosa ganadería del "Maqueto de Alegría". Cada "luchador" tendría un peso de 65 kilos exactos. ¿Cómo obtendrían tal exactitud?

~ Los pescadores donostiarras atravesaban aguda crisis a causa de los continuos temporales y de la escasez de pescado. El alcalde, señor Elósegui, y la Comisión de Hacienda, se ocuparon de la forma de atender a la clase pescadora y acordaron repartir socorros en especie.

pués de dos años no se ha logrado entrar aún en el fondo del pleito."

Esa es la verdad: eso es lo que se debe decir a los contribuyentes, y eso es lo que vamos a decir nosotros, agregando que hasta el momento presente ningún Tribunal, ni el Juzgado de San Sebastián, ni la Audiencia de Pamplona, ni las dos Salas—primera y cuarta—del Tribunal Supremo, que hasta ahora han intervenido, han dicho ni una sola palabra acerca de a qué parte litigante asiste la razón. El pleito no ha comenzado: hasta el momento presente no se ha tratado más que del procedimiento que debe seguirse para su estudio y resolución, y para que sea verdaderamente temerario el hacer suposiciones, diremos que, aunque ello parezca algo absurdo—como en la historia de los más famosos pleitos no hay nada que parezca absurdo—, este pleito se va a seguir por los dos procedimientos: el civil y el contencioso-administrativo! Para que dure más tiempo.

~ Por qué este dualismo de procedimientos? Pues porque ambas partes litigantes tienen la misma base para hacerlo.

Sin haber entrado en el fondo del asunto, hemos visto que han intervenido ya dos Salas del Tribunal Supremo, en virtud de que los letrados de cada una de las partes opinaban que el procedimiento a seguir era el por ellos preconizado.

La primera Sala dictaminadora entendió que la razón asistía a los letrados del Ayuntamiento, y en tal sentido dictó sentencia. Entonces no se dijo nada; no se escribió nada; no se felicitó al Ayuntamiento...

Mientras tanto, se había llevado el asunto a la Audiencia Territorial de Pamplona, y ésta falló en contra de la tesis sustentada por la representación del Ayuntamiento.

Contra esta resolución de la Audiencia de Pamplona es contra la que interpuso recurso el Ayuntamiento, y este recurso es el que ha sido desestimado; y como el que interpone un recurso y no se estima tiene que pagar las costas, por eso, y no como sanción a temeridad o mala fe, le han sido impuestas las costas de "este incidente" al Ayuntamiento.

La situación es ésta: una Sala del Tribunal Supremo ha sentenciado en el sentido de que el pleito es civil. Otra Sala distinta del mismo alto Tribunal ha sentenciado diciendo que el pleito es contencioso-administrativo. ¿No pudiera suceder que al cabo de otro par de años cada una de las partes tuviera una sentencia en su favor?

En cuanto al resultado final del litigio—máxime después de lo ocurrido—, tan serias son unas opiniones como otras. Sin embargo, en son de censura se habla de "obstinaciones onerosas", lo cual, o no sabemos leer entre líneas, o pide que el Ayuntamiento transija y no siga defendiendo el dinero del pueblo para ahorrarse nuevas imposiciones de costas, ya que si perdiese el pleito nada peor podía ocurrir. Incluso se ha sacado el cristo del gremio de obreros parados. ¡Pues si existe el pleito, en favor de una de las dos ramas del Kursaal, y paga a tocateja, después se ve sin dinero para los parados!

En cambio, "obstinándose"... allá se verá en su día.

La República y los carabineros

No basta elogiar a un Cuerpo si al elogio no acompaña satisfacción de justas aspiraciones

Va para tres meses que en estas mismas columnas publicamos unos cuantos artículos en los que estudiábamos— a grandes rasgos— los puntos en que a nuestro juicio debiera posarse la ansiada reforma del Cuerpo de Carabineros. Antes y después de nuestros escritos hemos leído otros muchos, debidos a plumas diversas y a opiniones dispares, tratando todas ellas sobre el mismo tema y abundando, en ellas, en nuestra misma opinión.

El general Queipo de Llano, con ocasión de una visita que hizo a esta Comandancia, manifestó a los periodistas donostiarras que las campañas periodísticas eran contraproducentes, ya que se estudiaban las aspiraciones del Cuerpo con todo cariño, sin necesidad de agravios de ninguna clase...

Dos diputados— Pérez Madrigal y el cura Basilio Alvarez—han hablado recientemente de proposiciones que tienen preparadas para elevarlas al Gobierno solicitando la mejora económica de la sufrida clase. Y el Gobierno, en nota recientísima— del Consejo de ministros celebrado el día 12 del actual—, hace un gran elogio de las fuerzas de Carabineros, de "inquebrantable adhesión al Régimen", dice.

Y dicha nota termina con el siguiente párrafo: "El Gobierno siente una gran satisfacción en hacer pública tan loable conducta, rendiendo público testimonio de gratitud hacia el personal del abnegado Instituto de Carabineros".

Un Gobierno que elogia a los carabineros; unos diputados que velan por su mejoramiento; unos periodistas y una Prensa que recogen sus anhelos y aspiraciones y las da a la publicidad; una opinión que está de su parte, porque les asiste la razón y la justicia. Con todo esto cuentan los carabineros. Y sin embargo...

Va para tres años que se implantó la República. El advenimiento del nuevo régimen hizo pensar a los humildes carabineros que sus esperanzas, sus aspiraciones y su amor a las ideas triunfantes iban a verse plasmadas en realidades halagüeñas. ¡Ilusiones vanas!

Los carabineros siguen hoy igual que hace muchos años. Es decir, peor. Y precisamente por sus simpatías de orden político, como lo afirmábamos en uno de nuestros citados escritos. En cambio, otros Cuerpos o Institutos han obtenido mejoras de diversos caracteres que a los sufridos y "abnegados"— como dice la nota oficial— carabineros no han llegado.

¿A cuándo se espera? ¿No ha habido tiempo de estudiar la reforma del Instituto? Y si este estudio se hace penoso— que no lo creemos —, ¿por qué no se ha afrontado ya de cara uno de sus aspectos: el de orden económico?

Hemos olvidado ya el tiempo que hace que se reunió aquella famosa Comisión encargada de la reorganización del Cuerpo. Tuvo todos los asesamientos que le hicieron falta. De toda la Península recibían datos e informes con estudios y proyectos. Hasta los mismos elementos oficiales emitieron sus informes, favorables en muchos casos a las teorías expuestas por nosotros.

¿Y qué han hecho después de tanto tiempo? ¿A qué se debe este silencio sepulcral en torno a las aspiraciones del Cuerpo de Carabineros?

Quisiéramos ahondar sobre la respuesta a estas preguntas. Mas dejémoslo. No vaya a ser que, indirectamente, vaya a pagar las consecuencias algún desventurado carabinero... Queremos evitar injusticias...

Es preciso que los gobernantes mediten sobre este problema. Es de toda urgencia dar solución— aunque no sea, momentáneamente, a todas sus aspiraciones— a una esencial: su mejoramiento económico. Con 197 pesetas de sueldo al mes, es de todo punto imposible mantener una numerosa familia, caso corriente entre los carabineros.

Si se para espléndidamente a los guardias de Asalto y se ha aumentado el sueldo a la Guardia Civil, ¿por qué no ha de remunerarse decorosamente "al personal del abnegado Instituto de Carabineros?"

A. BLANCO ELOLA.

Irún, 13-1-34.
La Voz de Guipúzcoa
Todos los comerciantes e industriales
deben consultar la tarifa de publicidad
de este periódico antes de hacer la
propaganda de sus artículos